



Panasonic®

INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO

Ordenador personal

Nº de modelo **CF-31** serie

Contenido

Para empezar

Introducción	2
Léame primero	3
(Precauciones)	
Descripción de piezas	11
Primer encendido	14

Para empezar

Información útil

Manual en pantalla	19
Manejo y mantenimiento	20
Reinstalar el software	22

Información útil

Solución de problemas

Solución de problemas (Puntos básicos)	25
--	----

Solución de problemas

Apéndice

LIMITED USE LICENSE AGREEMENT	29
ACUERDO DE LICENCIA DE USO LIMITADO	30
Especificaciones	31
Garantía estándar limitada	35

Apéndice






Para más información acerca del ordenador, puede consultar el manual en pantalla.

Para acceder al manual en pantalla
→ página 19 "Manual en pantalla"

Introducción

Gracias por adquirir este producto Panasonic. Para conseguir un rendimiento óptimo y una mayor seguridad, lea estas instrucciones atentamente.

■ Ilustraciones y terminología incluidas en estas instrucciones

PRECAUCIÓN :	Condiciones que pueden provocar una lesión leve o moderada.
NOTE :	Información útil y de ayuda.
 :	Pulse la tecla [Intro].
Fn + F5 :	Mantenga pulsada la tecla [Fn] y luego pulse la tecla [F5].
 (Iniciar) - [Todos los programas] :	Haga clic en  (Iniciar) y, a continuación, haga clic en [Todos los programas]. Es posible que en algunos casos deba hacer doble clic.
 :	Página de estas Instrucciones de funcionamiento o del Reference Manual.
 :	Referencia a los manuales en pantalla.

- Algunas ilustraciones se simplifican para facilitar la comprensión, y pueden tener un aspecto distinto en la realidad.
- Si no se registra como administrador, no podrá utilizar algunas funciones ni visualizar algunas pantallas.
- Consulte la información más reciente acerca de los productos opcionales en los catálogos, etc.
- En estas instrucciones, los nombres y términos se indican como sigue.
 - “Genuine Windows® 7 Professional 32-bit Service Pack 1” y “Genuine Windows® 7 Professional 64-bit Service Pack 1” aparecerán, en adelante, como “Windows” o “Windows 7”
 - Unidad DVD MULTI, aparecerá en adelante como “unidad CD/DVD”
 - Soportes circulares como el DVD-ROM y el CD-ROM como “discos”

■ Renuncia

Las especificaciones y manuales del ordenador están sujetos a cambios sin previo aviso.

Panasonic Corporation declina cualquier responsabilidad por los daños directos o indirectos derivados de errores, omisiones o discrepancias entre el ordenador y los manuales.

■ Marcas comerciales

Microsoft®, Windows®, el logotipo de Windows e IntelliMouse son marcas comerciales registradas de Microsoft Corporation en los Estados Unidos y/o en otros países.

Intel, Core, Centrino y PROSet son marcas comerciales registradas o marcas comerciales de Intel Corporation.

El logotipo SDXC es una marca comercial de SD-3C, LLC.



Adobe, el logotipo de Adobe y Adobe Reader son marcas comerciales registradas o marcas comerciales de Adobe Systems Incorporated en los Estados Unidos y/o en otros países.

Bluetooth® es una marca comercial registrada perteneciente a Bluetooth SIG, Inc., U.S.A. y licenciada a Panasonic Corporation.

HDMI, el logotipo de HDMI y High-Definition Multimedia Interface son marcas comerciales o marcas registradas de HDMI Licensing LLC en los Estados Unidos y en otros países.

Los nombres de productos, marcas, etc., que aparecen en este manual son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de sus respectivas compañías propietarias.

Léame primero

Instrucciones de seguridad importantes

<Sólo para modelos con módem>

Al utilizar el teléfono, tome en todo momento medidas básicas de precaución para reducir el peligro de incendio, descarga eléctrica y lesiones a personas, como las siguientes:

1. No utilice este producto cerca del agua, como por ejemplo, cerca de una bañera, lavabo, fregadero o lavadero, en un sótano húmedo o cerca de una piscina.
2. Absténgase de utilizar el teléfono (salvo los de tipo inalámbrico) durante una tormenta eléctrica. Existe un riesgo remoto de descarga eléctrica a causa de los rayos.

3. No utilice el teléfono para dar parte de una fuga de gas en las proximidades de la fuga.
4. Utilice únicamente el cable de alimentación y las baterías que se indican en el manual. No arroje las baterías al fuego. Podrían explotar. Compruebe los reglamentos locales para conocer si existen normas para la eliminación de residuos especiales.

CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES

19-Sp-1

Información al usuario

<Sólo para modelos con LAN y/o Bluetooth inalámbrico>

Sobre este producto y su salud

Este producto, como cualquier otro dispositivo de radio, emite energía electromagnética por radio frecuencia. El nivel de energía emitida por este producto, sin embargo, es bastante inferior a los niveles de energía emitidos por dispositivos inalámbricos, como por ejemplo los teléfonos móviles. Debido a que este producto funciona siguiendo las directrices aplicadas en las normativas y recomendaciones sobre seguridad para dispositivos de radio frecuencia, creemos que este producto es seguro para su uso. Estas normativas y recomendaciones reflejan el consenso de la comunidad científica y los resultados de las deliberaciones de los comités científicos que, continuamente, revisan e interpretan la amplia documentación investigadora al respecto.

En algunas situaciones o entornos, el uso de este producto puede estar restringido por el propietario del edificio o los representantes de la organización. Entre estas situaciones se pueden incluir por ejemplo:

- El uso de este producto en aviones o
- En cualquier otro entorno en el que el riesgo de interferencias con otros dispositivos o servicios pueda percibirse o identificarse como perjudicial.

Si no está seguro de la política aplicable en referencia a la utilización de dispositivos inalámbricos en un determinado entorno u organización (ej. aeropuertos), pida autorización para utilizar este producto antes de activarlo.

Información regulatoria

No somos responsables de ninguna interferencia de radio o televisión producida por una modificación no autorizada de este producto. La corrección de la interferencia provocada por dicha modificación no autorizada será responsabilidad del usuario. Ni nosotros ni los distribuidores autorizados seremos responsables de los daños o violaciones de las normativas que puedan derivarse del no cumplimiento de estas directrices.

26-Sp-1

Regulaciones para LAN inalámbrica / Bluetooth

País / Región	802.11a	802.11b/g Bluetooth
Austria, Bélgica, Croacia, Chipre, República Checa, Dinamarca, Estonia, Finlandia, Alemania, Grecia, Hungría, Islandia, Irlanda, Letonia, Lituania, Macedonia, Malta, Holanda, Polonia, Portugal, Eslovaquia, Eslovenia, España, Suecia, Suiza, Reino Unido	Limitado al uso en interiores.	
Francia	Limitado al uso en interiores.	Limitado al uso en interiores.
Italia	Limitado al uso en interiores. Autorización general necesaria si se utiliza en exteriores.	Autorización general necesaria si se utiliza fuera de las propias instalaciones.
Luxemburgo	Limitado al uso en interiores. Autorización general necesaria para servicios públicos.	Autorización general necesaria para servicios públicos.

Léame primero

País / Región	802.11a	802.11b/g Bluetooth
Turquía	Limitado al uso en interiores. Prohibido dentro de un radio de 1 km desde el centro de la pista de aterrizaje de los aeropuertos.	
Noruega	Limitado al uso en interiores.	Prohibido dentro de un radio de 20 km desde el centro de Ny-Ålesund.

- La última versión de “RECOMENDACIÓN ERC 70-03” del Comité Europeo de Radiocomunicaciones y la regulación de Turquía.
- Utilice sólo la antena especificada por Panasonic.
- Confirme la información más reciente con las autoridades de regulación de radio.

40-Sp-1

Batería de litio

¡Batería de litio!

Este ordenador contiene una batería de litio que permite almacenar la fecha, la hora y otros datos. Esta batería solamente debe cambiarla personal de servicio autorizado.

¡Advertencia!

Si este ordenador se instala o utiliza incorrectamente, puede haber riesgos de explosión.

15-Sp-1

Para uso en vehículos a motor

Aviso: Compruebe la siguiente Recomendación de puesta en servicio para determinar la correcta instalación y uso de este producto mientras lo utiliza dentro de un vehículo a motor.

“Recomendación de la Comisión relativa a sistemas de información y comunicación a bordo de vehículos seguros y eficientes: declaración de principios europea sobre la interfaz persona-máquina.”

La Recomendación de puesta en servicio está disponible en la Revista oficial de la Comunidad Europea.

35-Sp-1

Cuando se utiliza un replicador de puertos o un soporte para coche donde puede instalarse una antena externa:

- La antena externa para LAN inalámbrica debe instalarla un profesional.
- La ganancia de una antena externa para LAN inalámbrica no puede exceder 5 dBi.
- El usuario debe mantener un mínimo de 20 cm de espacio entre la antena externa y la persona (excluyendo manos, muñecas y pies) durante los modos inalámbricos de funcionamiento.

41-Sp-1

Precaución acerca de la unidad de CD/DVD

¡PRECAUCIÓN!

ESTE PRODUCTO UTILIZA UN LÁSER.

SI SE UTILIZAN CONTROLES, AJUSTES O PROCEDIMIENTOS DISTINTOS A LOS AQUÍ ESPECIFICADOS, PUEDE PRODUCIRSE UNA EXPOSICIÓN PELIGROSA A LA RADIACIÓN.

NO ABRA LAS CUBIERTAS Y NO LO REPARE USTED MISMO.

ENCARGUE EL MANTENIMIENTO A PERSONAL CUALIFICADO.

12-Sp-1

La información sobre seguridad del láser es apropiada sólo cuando se instala una unidad con láser.

12-Sp-2-1

Información para Usuarios sobre la Recolección y Eliminación de aparatos viejos y baterías usadas



Estos símbolos en los productos, embalajes y/o documentos adjuntos, significan que los aparatos eléctricos y electrónicos y las baterías no deberían ser mezclados con los desechos domésticos. Para el tratamiento apropiado, la recuperación y el reciclado de aparatos viejos y baterías usadas, por favor, observe las normas de recolección aplicables, de acuerdo a su legislación nacional y a las Directivas 2002/96/CE y 2006/66/CE.

Al desechar estos aparatos y baterías correctamente, Usted estará ayudando a preservar recursos valiosos y a prevenir cualquier potencial efecto negativo sobre la salud de la humanidad y el medio ambiente que, de lo contrario, podría surgir de un manejo inapropiado de los residuos.

Para mayor información sobre la recolección y el reciclado de aparatos y baterías viejos, por favor, contacte a su comunidad local, su servicio de eliminación de residuos o al comercio donde adquirió estos aparatos. Podrán aplicarse penas por la eliminación incorrecta de estos residuos, de acuerdo a la legislación nacional.



Para usuarios empresariales en la Unión Europea

Si usted desea descartar aparatos eléctricos y electrónicos, por favor contacte a su distribuidor o proveedor a fin de obtener mayor información.

[Información sobre la Eliminación en otros Países fuera de la Unión Europea]

Estos símbolos sólo son válidos dentro de la Unión Europea. Si desea desechar este producto, póngase en contacto con las autoridades locales o con su distribuidor para que le informen sobre el método correcto de eliminación.



Nota sobre el símbolo de la batería (abajo, dos ejemplos de símbolos):

Este símbolo puede ser usado en combinación con un símbolo químico. En este caso, el mismo cumple con los requerimientos establecidos por la Directiva para los químicos involucrados.

53-Sp-1

Precauciones de seguridad

<Sólo para modelos con WAN inalámbrica>

Deben observarse las siguientes precauciones de seguridad durante todas las fases del funcionamiento, utilización, mantenimiento o reparación de cualquier ordenador personal o portátil con módem WAN inalámbrico. Se recomienda a los fabricantes del terminal celular que comuniquen la siguiente información de seguridad a los usuarios y al personal operativo, así como que incorporen estas directrices a todos los manuales que se entregan con el producto. El incumplimiento de estas precauciones infringe las normativas de seguridad de diseño, fabricación y utilización prevista del producto. Panasonic no asume ninguna responsabilidad si el cliente no cumple con estas precauciones.



Si se encuentra en un hospital o en otro centro de salud, observe las restricciones acerca de la utilización de móviles. Apague los ordenadores personales o portátiles con módem WAN inalámbrico, si así lo indican las directrices de las zonas sensibles. La maquinaria médica puede ser sensible a la energía de RF.

El funcionamiento de marcapasos, de otros equipos médicos implantados y de aparatos de mejora de la audición puede resultar afectado por las interferencias de ordenadores personales o portátiles con módem WAN inalámbrico si están situados cerca del dispositivo. Si tiene dudas acerca de posibles peligros, consulte con el médico o con el fabricante del dispositivo para comprobar que el equipo está adecuadamente protegido.

Se recomienda a los pacientes que utilizan marcapasos que mantengan su ordenador personal o portátil con módem WAN inalámbrico alejado del marcapasos, mientras se encuentre encendido.



Apague el ordenador personal o portátil con módem WAN inalámbrico antes de subir a un avión. Compruebe que no pueda encenderse por accidente. La utilización de dispositivos inalámbricos en los aviones está prohibida para evitar interferencias con los sistemas de comunicación. La no observación de estas instrucciones puede conllevar la suspensión o denegación de los servicios de telefonía celular al infractor, acciones legales, o ambas.

Para más detalles acerca de la utilización de este equipo en aviones, consulte y siga las instrucciones ofrecidas por la línea aérea.



No utilice el ordenador personal o portátil con módem WAN inalámbrico en presencia de vapores o gases inflamables. Apague el terminal celular cuando se encuentre cerca de gasolineras, almacenes de combustible, plantas químicas o en el curso de operaciones con explosivos. La utilización de cualquier equipo eléctrico en atmósferas potencialmente explosivas puede constituir un riesgo para la seguridad.

Léame primero



Su ordenador personal o portátil con módem WAN inalámbrico recibe y transmite energía de radiofrecuencia mientras está encendido. Recuerde que pueden producirse interferencias si se utiliza cerca de aparatos de TV, radios, ordenadores o equipos no protegidos adecuadamente. Siga las regulaciones especiales y apague siempre el ordenador personal o portátil con módem WAN inalámbrico si su utilización está prohibida, o cuando sospeche que su utilización puede causar interferencias o suponer un peligro.



¡La seguridad en la carretera es lo primero! No utilice un ordenador personal o portátil con módem WAN inalámbrico mientras conduce un vehículo. No coloque el ordenador con módem WAN inalámbrico en una zona donde pueda causar lesiones al conductor o a los pasajeros.

Es recomendable guardar el equipo en el maletero o en una zona de almacenamiento segura durante la conducción.

No coloque el ordenador con módem WAN inalámbrico encima de un airbag ni cerca del área de apertura del mismo.

Los airbags se inflan con una enorme potencia, y si el ordenador con módem WAN inalámbrico se coloca en su área de apertura puede salir despedido con una gran fuerza y causar lesiones graves a los ocupantes del vehículo.



¡IMPORTANTE!

Los ordenadores personales o portátiles con módem WAN inalámbrico funcionan utilizando señales de radio, y no puede garantizarse la conexión de las redes celulares en todas las situaciones. Por lo tanto, nunca debería depender únicamente de un dispositivo inalámbrico para las comunicaciones esenciales, por ejemplo las llamadas de emergencia.

Recuerde que, para realizar o recibir llamadas, los ordenadores personales o portátiles con módem WAN inalámbrico deben estar encendidos y en una zona con cobertura e intensidad de señal celular adecuada.

Algunas redes no permiten realizar llamadas de emergencia si se están utilizando ciertos servicios de red o características del teléfono (p.ej. funciones de bloqueo, marcación fija, etc.). Es posible que deba desactivar dichas funciones antes de poder realizar una llamada de emergencia.

Algunas redes requieren la utilización de una tarjeta SIM válida en el ordenador personal o portátil con módem WAN inalámbrico.

27-Sp-1-1

Modelos para Europa

<Sólo para modelos con una marca "CE" en la parte inferior del ordenador>

Declaración de conformidad (DoC)



"Por la presente, Panasonic declara que el ordenador personal cumple con los requisitos esenciales y otras disposiciones pertinentes de la Directiva 1999/5/CE."

Consejo:

Si desea obtener una copia de la declaración de conformidad original de nuestros productos anteriormente citados, visite nuestro sitio Web: <http://www.doc.panasonic.de>

Representante autorizado:

Panasonic Testing Centre

Panasonic Marketing Europe GmbH

Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Alemania

Conexión a red de módem por cable.

El equipo terminal está destinado a conectarse a la red pública siguiente;

En todos los países del Área Económica Europea y Turquía;

- Redes telefónicas públicas conmutadas

Características técnicas de módem por cable.

El equipo terminal incluye las características siguientes;

- Marcación DTMF

- Velocidad en bits máxima en modo de recepción: 56 kbits/s

- Velocidad en bits máxima en modo de envío: 33,6 kbits/s

Indicación de los países en los que puede utilizarse WLAN:

AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES

FI FR GB GR HU IE IS IT LT LU

LV MT NL NO PL PT RO SE SI SK TR

18-25-Sp-1

El equipo requiere un espacio mínimo de 20 cm entre el cuerpo de cualquier persona (excluyendo las extremidades: manos, muñecas y pies) desde la parte posterior y ambos lados de la pantalla LCD durante el funcionamiento en modo inalámbrico.

60-Sp-1

<Sólo para modelos con una marca "CE" en la parte inferior del ordenador>



Declaración de conformidad

"Por la presente, Panasonic Corporation declara que el ordenador personal cumple con los requisitos esenciales y otras disposiciones pertinentes de la Directiva 1999/5/CE."

Consejo:

Si desea obtener una copia de la declaración de conformidad original de nuestros productos anteriormente citados visite nuestro sitio Web: <http://www.doc.panasonic.de>

Representante autorizado:
Panasonic Testing Centre
Panasonic Marketing Europe GmbH
Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Alemania

<Sólo para modelo con módem>

Conexión a red de módem por cable.

El equipo terminal está destinado a conectarse a la red pública siguiente;

En todos los países del Área Económica Europea Turquía;

- Redes telefónicas públicas conmutadas

Características técnicas de módem por cable.

El equipo terminal incluye las características siguientes;

- Marcación DTMF

- Velocidad en bits máxima en modo de recepción: 56 kbits/s

- Velocidad en bits máxima en modo de envío: 33,6 kbits/s

18-Sp-1

Models for UK

For your safety, please read the following text carefully.

This appliance is supplied with a molded three pin mains plug for your safety and convenience.

A 3 ampere fuse is fitted in this plug.

Should the fuse need to be replaced please ensure that the replacement fuse has a rating of 3 ampere and that it is approved by ASTA or BSI to BS1362.

Check for the ASTA mark  or the BSI mark  on the body of the fuse.

If the plug contains a removable fuse cover you must ensure that it is refitted when the fuse is replaced.

If you lose the fuse cover the plug must not be used until a replacement cover is obtained. A replacement fuse cover can be purchased from your local dealer.

If the fitted molded plug is unsuitable for the socket outlet in your home then the fuse should be removed and the plug cut off and disposed of safely.

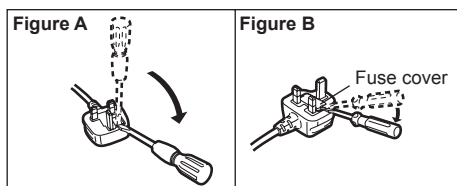
There is a danger of severe electrical shock if the cut off plug is inserted into any 13-ampere socket.

How to replace the fuse

The location of the fuse differs according to the type of AC mains plug (figures A and B).

Confirm the AC mains plug fitted and follow the instructions below. Illustrations may differ from actual AC mains plug.

Open the fuse cover with a screwdriver and replace the fuse and close or attach the fuse cover.



8-E-1

Precauciones

ESTE PRODUCTO NO ESTÁ DESTINADO A SU USO, YA SEA COMO UNIDAD PRINCIPAL O COMO PIEZA, EN EQUIPOS/SISTEMAS NUCLEARES, EQUIPOS/SISTEMAS DE CONTROL DE TRÁFICO AÉREO, EQUIPOS/SISTEMAS EN CABINAS DE AVIONES, ACCESORIOS O DISPOSITIVOS SANITARIOS¹, SISTEMAS U OTROS EQUIPOS/APARATOS/SISTEMAS RELATIVOS A LA SEGURIDAD O SALUD HUMANA. PANASONIC DECLINA TODA RESPONSABILIDAD RELATIVA A LOS RESULTADOS DEL USO DE ESTE PRODUCTO EN LOS CASOS ANTERIORES.

¹ Según la definición de la Directiva Europea de Dispositivos Médicos (MDD) 93/42/CEE.

Panasonic no puede garantizar las especificaciones, tecnologías, fiabilidad, requisitos de seguridad (p. ej., inflamabilidad/humo/toxicidad/emisión de radiofrecuencia, etc.) relativos a normas de aviación y equipos médicos que difieren de las especificaciones de nuestros productos COTS (Commercial-Off-The-Shelf).

Este ordenador no está destinado al uso en equipos médicos, incluidos los sistemas de soporte vital, sistemas de control de tráfico aéreo, o bien cualquier otro equipo, dispositivo o sistema relacionado con garantizar la seguridad o la vida humana. Panasonic declina cualquier responsabilidad en cualquier forma por daños o pérdida por el uso de esta unidad en estos tipos de equipos, dispositivos, sistemas, etc.

CF-31 fue desarrollado basándose en una investigación profunda en el entorno de los ordenadores portátiles en la práctica real.

Una búsqueda exhaustiva de las posibilidades de utilización y de la fiabilidad en condiciones duras condujo a innovaciones tales como: exterior de aleación de magnesio, unidades de disco duro y de disco flexible con amortiguadores de vibraciones y conexiones internas flexibles. La excepcional ingeniería del CF-31 ha sido puesta a prueba utilizando procedimientos basados en las estrictas especificaciones MIL-STD- 810F (para vibraciones y choques) e IP (para polvo y agua). Al igual que con cualquier otro ordenador portátil, deben tomarse precauciones para evitar daños.

Se recomiendan los siguientes procedimientos de utilización y manipulación.

Antes de guardar el ordenador, procure secar cualquier resto de humedad.

Si se produce un funcionamiento incorrecto o un problema, deje de utilizar este producto inmediatamente

Si se produce un funcionamiento incorrecto, desconecte inmediatamente el enchufe de CA (y la batería)

- Este producto está dañado
- Objeto extraño dentro de este producto
- Emisión de humos
- Emisión de olor inusual
- Más caliente de lo habitual

Continuar con el uso de este producto si se presenta alguna de las condiciones anteriores puede producir un incendio o descarga eléctrica.

- Si se produce un funcionamiento incorrecto o un problema, desenchufe inmediatamente el enchufe para coche y retire la unidad de este producto. A continuación, póngase en contacto con la oficina de servicio técnico para solicitar reparaciones.

No toque este producto durante una tormenta si está conectado al cable de CA o a cualquier otro cable

Se puede producir una descarga eléctrica.

No conecte el adaptador de CA a una fuente de alimentación que no sea una toma de CA doméstica estándar

De lo contrario, se puede producir un incendio debido al sobrecalentamiento. La conexión a un convertidor de CC/CA (inversor) puede dañar el adaptador de CA. En un avión, conecte sólo el adaptador/cargador de CA a una toma de CA aprobada específicamente para dicho fin.

No realice ninguna acción que pueda dañar el cable de CA, el enchufe de CA o el adaptador de CA

No dañe ni modifique el cable, no lo coloque cerca de herramientas calientes, no lo doble, no lo enrolle ni tire de él con fuerza, no coloque objetos pesados encima ni lo ate muy apretado.

Continuar utilizando un cable dañado puede producir un incendio, cortocircuitos o descargas eléctricas.

No tire del enchufe de CA ni lo enchufe si sus manos están húmedas

Se puede producir una descarga eléctrica.

Limpie el polvo y la suciedad del enchufe de CA frecuentemente

Si se acumula polvo o suciedad en el enchufe, humedad, etc., se puede provocar un defecto de aislamiento, que puede producir un incendio.

- Desenchúfelo y límpielo con un paño seco.
Desenchufe el cable si el ordenador no se va a utilizar durante un periodo de tiempo prolongado.

Introduzca el enchufe de CA por completo

Si no se introduce el enchufe completamente, se puede producir un incendio por sobrecalentamiento o descarga eléctrica.

- No utilice un enchufe dañado ni una toma de CA floja.

Apriete la cubierta del conector si utiliza este producto en un lugar con mucha agua, humedad, vapor, polvo, vapores oleosos, etc.

La entrada de cualquier sustancia extraña puede provocar un incendio o descargas eléctricas.

- Si se introducen sustancias extrañas, apague inmediatamente y desenchufe el enchufe de CA (y, a continuación, retire la batería). Póngase en contacto con la oficina de servicio técnico.

No desmonte este producto

Es posible que sufra una descarga eléctrica, o podrían entrar materias extrañas y causar un incendio.

Mantenga las tarjetas de memoria SD fuera del alcance de los niños pequeños

Si se traga accidentalmente pueden provocar daños corporales.

- Si esto ocurre, consulte a un médico inmediatamente.

No coloque este producto en superficies inestables

Si se pierde el equilibrio, este producto podría caer y dañarse.

Evite el apilamiento

Si se pierde el equilibrio, este producto podría caer y dañarse.

No deje este producto en lugares con altas temperaturas, como un coche al sol, durante un periodo largo de tiempo

Si deja este producto en un lugar donde pueda estar expuesto a temperaturas extremadamente altas, como un coche al sol o bajo la luz solar directa, puede que se deforme la cubierta o que se provoquen problemas en las piezas internas.

El uso continuado en alguna de tales condiciones puede provocar cortocircuitos, defectos en el aislamiento, etc., lo que podría conllevar un incendio o descargas eléctricas.

No bloquee el orificio de ventilación (salida)

Si utiliza el producto envuelto en un paño o sobre ropa de cama o mantas puede bloquear el orificio de ventilación y provocar que el calor se acumule en el interior, lo que podría ocasionar un incendio.

Sujete el enchufe al desenchufar el enchufe de CA

Tirar del cable podría dañarlo, lo que provocaría un incendio o una descarga eléctrica.

No mueva este producto mientras el enchufe de CA esté conectado

El cable de CA podría dañarse, lo que provocaría un incendio o una descarga eléctrica.

- Si se daña el cable de CA, desenchufe el enchufe de CA inmediatamente.

Utilice sólo el adaptador de CA especificado con este producto

El uso de un adaptador de CA distinto del que se suministra (junto con el producto o vendido aparte como accesorio) puede provocar un incendio.

No someta el adaptador de CA a ningún impacto fuerte

El uso del adaptador de CA después de un impacto fuerte, como una caída, podría provocar una descarga eléctrica, cortocircuito o un incendio.

Haga un descanso de 10-15 minutos cada hora

El uso de este producto durante periodos de tiempo largos puede provocar efectos perjudiciales para la salud de los ojos o manos.

No suba el volumen demasiado cuando utilice los auriculares

Si se escucha con el volumen alto estimulando en exceso el oído durante periodos de tiempo largos se puede perder capacidad de audición.

No conecte al puerto LAN una línea telefónica o un cable de red que no sea el especificado

Si el puerto LAN se conecta a una red como las enumeradas a continuación, puede producirse un incendio o descarga eléctrica.

- Redes distintas a 1000BASE-T, 100BASE-TX o 10BASE-T
- Líneas telefónicas (teléfono IP (teléfono con protocolo de Internet), líneas de teléfono, líneas de teléfono internas (conmutadores internos), teléfonos públicos digitales, etc.)

No utilice este producto en contacto estrecho con su cuerpo durante un periodo de tiempo prolongado

Cuando utilice este producto, evite que las partes que emiten calor entren en contacto con el cuerpo durante periodos prolongados de tiempo.

- Pueden producirse quemaduras de baja temperatura.

No toque la superficie del adaptador de CA de forma continua durante el uso o la carga

Pueden producirse quemaduras.

No se exponga ni exponga a otras personas al aire caliente que sale del orificio de ventilación (escape) durante un periodo de tiempo prolongado

Podría sufrir quemaduras de baja temperatura.

Cubrir la salida de ventilación (escape) con la mano o con cualquier otro objeto puede causar que aumentase el calor en el interior del dispositivo, pudiendo provocar un incendio.

No exponga la piel a este producto cuando lo utilice en entornos cálidos o fríos

Podrían producirse quemaduras por calor, quemaduras por bajas temperaturas o congelación.

- Cuando sea necesario exponer la piel a este producto, como por ejemplo para escanear una huella digital, realice el procedimiento en el menor tiempo posible.

<Sólo para modelos con módem>

Utilice el módem con una línea de teléfono normal

La conexión a una línea de teléfono interna (conmutadores internos) de una empresa u oficina, etc. o a un teléfono público digital, o bien el uso en un país o área no compatible con el ordenador puede provocar un incendio o descargas eléctricas.

- No coloque el ordenador cerca de un televisor o receptor de radio.
- Mantenga el ordenador alejado de campos magnéticos. Los datos almacenados en el disco duro podrían perderse.

Cable de interfaz

No se recomienda la utilización de un cable de interfaz de más de 3 m.

11-Sp-1

Precauciones (batería)

No utilice con ningún otro producto

El paquete de baterías es recargable y está destinado al producto específico. Si se utiliza con un producto que no sea para el que está diseñado, se puede producir una fuga de electrolitos, generación de calor, ignición o avería.

No cargue la batería mediante métodos distintos a los especificados

Si el paquete de baterías no se carga mediante uno de los métodos especificados, se puede producir una fuga de electrolitos, generación de calor, ignición o avería.

No arroje el paquete de baterías al fuego ni lo exponga a un calor excesivo

Se puede producir generación de calor, ignición o avería.

Evite el calor extremo (cercanía al fuego o luz solar directa, por ejemplo)

Se puede producir una fuga de electrolitos, generación de calor, ignición o avería.

No introduzca objetos afilados en el paquete de baterías, no lo exponga a sacudidas o golpes, no lo desmote ni lo modifique

Se puede producir una fuga de electrolitos, generación de calor, ignición o avería.

- Si este producto sufre un golpe fuerte, deje de utilizarlo de inmediato.

No provoque cortocircuitos en los contactos positivos (+) o negativos (-)

Se puede producir generación de calor, ignición o avería.

- No coloque el paquete de baterías junto a artículos como collares u horquillas para el pelo durante el transporte o almacenamiento.

No utilice este producto con un paquete de baterías distinto al especificado

Utilice sólo el paquete de baterías especificado (→ página 11) con su producto. El uso de paquetes de baterías que no sean los fabricados y suministrados por Panasonic puede suponer riesgos para la seguridad (generación de calor, ignición o avería).

Si la batería se degrada, sustitúyala por una nueva

Continuar utilizando un paquete de baterías dañado puede producir una generación de calor, ignición o avería.

- No toque los terminales de la batería. Si los contactos están sucios o dañados, es posible que la batería no funcione correctamente.
- No exponga la batería al agua, ni permita que se moje.
- Si la batería no se utilizará durante un largo periodo de tiempo (un mes o más), cargue o descargue (utilice) la batería hasta que el nivel restante sea de entre el 30% y el 40%, y almacénela en un lugar fresco y seco.

Léame primero



- Este ordenador evita la sobrecarga de la batería recargando solamente cuando la carga restante es inferior a aproximadamente el 95% de la capacidad.
- La batería no está cargada cuando se compra el ordenador. Cárguela siempre antes de utilizarlo por primera vez. Cuando el adaptador de CA está conectado al ordenador, la carga se inicia automáticamente.
- Si la batería pierde fluido y éste entra en contacto con los ojos, no se los frote. Lávese los ojos inmediatamente con agua limpia y acuda a un centro médico lo antes posible.

AVISO:

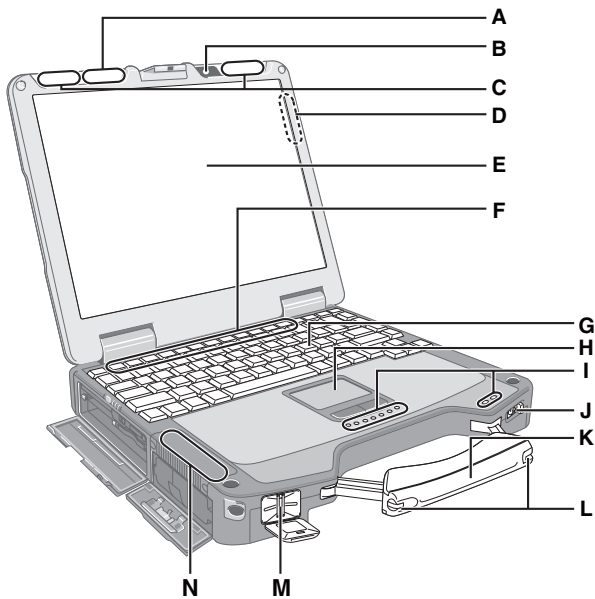
Si la batería se sustituye por otra de tipo incorrecto existe el riesgo de explosión. Deshágase de las baterías usadas siguiendo las instrucciones.

58-Sp-1

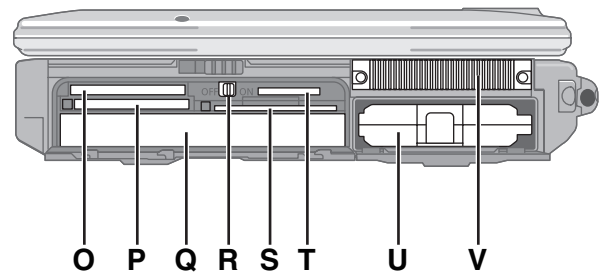
NOTA

- Es posible que las baterías se calienten durante la recarga o uso normal. Esto es completamente normal.
- La recarga no empezará si la temperatura interna de la batería se encuentra fuera del rango de temperaturas permitido (de 0 °C a 50 °C).
(→  *Reference Manual* "Battery Power") Cuando se encuentre dentro del rango de temperaturas permitida, la carga empieza automáticamente.
Observe que el tiempo de recarga varía según las condiciones de utilización. (La recarga tarda más de lo normal cuando la temperatura es de 10° C o inferior.)
- Si la temperatura es baja, el tiempo de funcionamiento se reduce. Utilice el ordenador solamente dentro del rango de temperaturas permitidas.
- Este ordenador tiene una función de modo de alta temperatura que impide la degradación de la batería en entornos de alta temperatura.
(→  *Reference Manual* "Battery Power") Un nivel correspondiente al 100% de la carga con una temperatura alta equivale aproximadamente a un nivel del 80% de carga a temperatura normal.
- Las baterías son un artículo consumible. Si el tiempo que el ordenador puede funcionar utilizando una batería concreta se reduce drásticamente y las recargas repetidas no restauran su rendimiento, deberá cambiar la batería por una de nueva.
- Cuando sea necesario transportar una batería de repuesto en un bolsillo o bolsa, recomendamos colocarla dentro de una bolsa de plástico para que los contactos estén protegidos.
- Cuando no deba utilizar el ordenador, apáguelo siempre. Si deja el ordenador encendido cuando el adaptador de CA no esté conectado, se agotará la capacidad restante de la batería.

Descripción de piezas



Parte izquierda



A: Antena de LAN inalámbrica

<Sólo para modelos con LAN inalámbrica>
 → [Reference Manual "Wireless LAN"](#)

B: Cámara

<Sólo para modelos con cámara>

C: Antena de WAN inalámbrica

<Sólo para modelos con WAN inalámbrica>
 → [Reference Manual "Wireless WAN"](#)

D: Antena de GPS (parte posterior)

<Sólo para modelos con GPS>

E: LCD

→ [Reference Manual "Screen Input Operation"](#)
 (Sólo para modelos con pantalla táctil)

F: Tecla de función

→ [Reference Manual "Key Combinations"](#)

G: Teclado

H: Almohadilla táctil

I: Indicador LED

: Indicador de tarjeta de memoria SD
 (Parpadeo: durante el acceso)
 → [Reference Manual "SD Memory Card"](#)

: Preparado para comunicaciones inalámbricas
 Este indicador se enciende cuando una LAN inalámbrica, Bluetooth y/o una WAN inalámbrica están conectadas y preparadas para la comunicación. No necesariamente indica la condición de encendido/apagado de la conexión inalámbrica.
 → [Reference Manual "Wireless LAN"](#), [Reference Manual "Bluetooth"](#), [Reference Manual "Disabling/Enabling Wireless Communication"](#), [Reference Manual "Wireless WAN"](#)

: Bloq Mayús

: Teclado numérico (Bloq Num)

: Bloque de desplazamiento (Bloq Despl)

: Estado de la unidad de disco duro

: Estado del dispositivo Multimedia Pocket o estado de la batería secundaria

: Estado de la batería

→ [Reference Manual "Battery Power"](#)

: Estado de energía

(Apagado: Apagado/En hibernación, Verde: Encendido, Parpadeo en verde: En suspensión, Parpadeo rápido en verde: No puede encenderse o reanudarse debido a la baja temperatura.)

J: Conmutador de alimentación

K: Asa de transporte

L: Soporte para el lápiz óptico

M: Lector de huellas

<Sólo para modelos con lector de huellas dactilares>
 → [Reference Manual "Fingerprint Reader"](#)

N: Antena de LAN inalámbrica / antena Bluetooth

<Sólo para modelos con LAN inalámbrica>
 → [Reference Manual "Wireless LAN"](#)

<Sólo para modelos con Bluetooth>

→ [Reference Manual "Bluetooth"](#)

O: Ranura ExpressCard

→ [Reference Manual "PC Card / ExpressCard"](#)

P: Ranura de tarjeta de PC

→ [Reference Manual "PC Card / ExpressCard"](#)

Q: Multimedia Pocket

→ [Reference Manual "Multimedia Pocket"](#)

R: Interruptor inalámbrico

→ [Reference Manual "Disabling/Enabling Wireless Communication"](#)

S: Ranura para Smart Card

→ [Reference Manual "Smart Card"](#)

T: Ranura para tarjeta de memoria SD

→ [Reference Manual "SD Memory Card"](#)

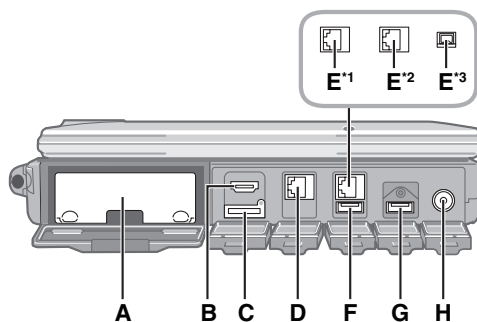
U: Baterías

Batería especificada: CF-VZSU46AU

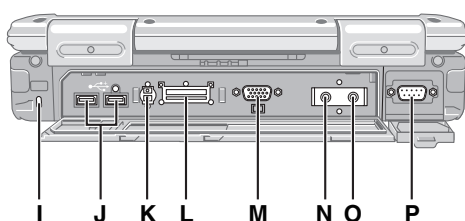
V: Orificio de ventilación (Salida)

Descripción de piezas

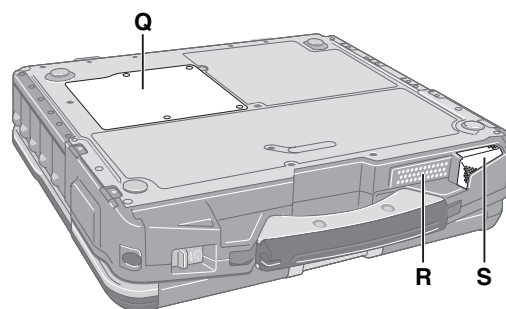
Parte derecha



Parte posterior



Parte inferior



A: Unidad de disco duro

→ *Reference Manual* "Hard Disk Drive"

B: Puerto HDMI

→ *Reference Manual* "External Display"

C: Ranura para la tarjeta SIM

<Sólo para modelos con WAN inalámbrica>

Inserte la tarjeta SIM en la ranura para la tarjeta SIM, con la parte de los contactos hacia abajo y con la esquina cortada orientada hacia adelante.

→ *Reference Manual* "Wireless WAN"

D: Puerto LAN

→ *Reference Manual* "LAN"

E: 2º puerto LAN¹ / Puerto de módem² / Conector de interfaz IEEE 1394³

¹ <Sólo para modelos con 2º LAN>

→ *Reference Manual* "LAN"

² <Sólo para modelos con módem>

→ *Reference Manual* "Modem"

³ <Sólo para modelos con IEEE 1394>

→ *Reference Manual* "IEEE 1394 Devices"

F: Puerto USB (2.0)

→ *Reference Manual* "USB Devices"

G: Puerto USB (3.0)

→ *Reference Manual* "USB Devices"

H: Toma de entrada de CC

I: Bloqueo de seguridad

Puede conectarse un cable Kensington. Para obtener más información, lea el manual que se entrega con el cable.

J: USB Port (2.0)

→ *Reference Manual* "USB Devices"

K: Conector de antena exterior

L: Conector de bus de expansión

→ *Reference Manual* "Port Replicator / Car Mounter"

M: Puerto de pantalla externa (VGA)

→ *Reference Manual* "External Display"

N: Conector de auriculares

Puede conectar unos auriculares o unos altavoces amplificados. Cuando estén conectados, los altavoces internos no emitirán ningún sonido.

O: Conector de micrófono

Puede utilizarse un micrófono condensador. Si se utilizan otros tipos de micrófono, es posible que la entrada de audio no esté disponible o que se produzca un funcionamiento incorrecto.

P: Puerto serie

Q: Ranura del módulo RAM

→ *Reference Manual* "RAM Module"

R: Altavoz

<Sólo para modelos con cámara>

No suba el volumen del altavoz y/o el volumen del micrófono demasiado. Puede producirse ruido de acople.

→ *Reference Manual* "Key Combinations"

S: Orificio de ventilación (Entrada)

- Este ordenador contiene un imán y elementos imantados en las áreas marcadas con círculos en la ilustración de la derecha. Evite dejar objetos metálicos o soportes magnéticos en contacto con estas áreas.



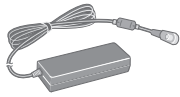
Primer encendido

■ Preparación

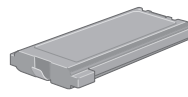
① Compruebe e identifique los accesorios suministrados.

Si no encuentra alguno de los accesorios descritos, póngase en contacto con el Servicio Técnico de Panasonic.

- Adaptador de CA. . . . 1
- Cable de CA. . . . 1
- Baterías 1



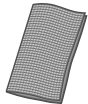
Nº de modelo: CF-AA5713A



Nº de modelo: CF-VZSU46AU

<Sólo para modelos con pantalla táctil>

- Paño suave 1
- Cuerda 1
- Lápiz óptico 1

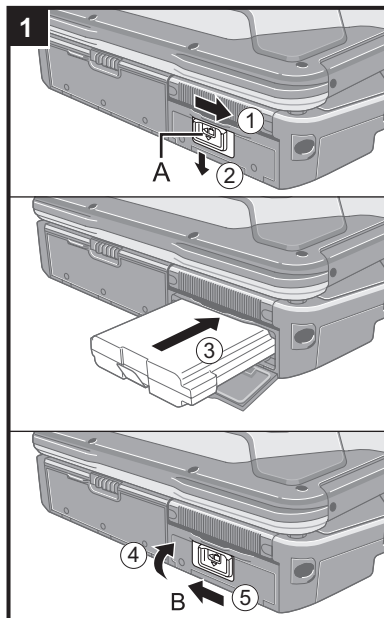


(→ Reference Manual "Screen Input Operation")

- INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO (este libro) 1

② Lea el ACUERDO DE LICENCIA DE USO LIMITADO antes de romper el precinto del embalaje del ordenador (→ página 30).

Para empezar



1 Inserte la batería.

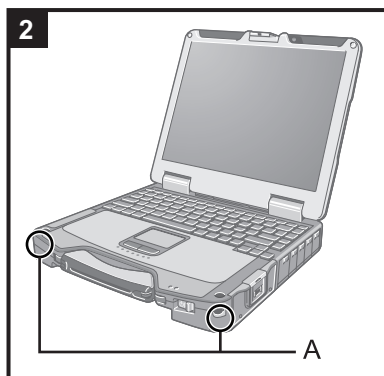
- ① Deslice el pestillo (A) hacia la derecha para desbloquear la tapa.
- ② Deslice el pestillo (A) hacia abajo y abra la tapa.
- ③ Inserte la batería hasta que encaje en el conector.
- ④ Cierre la tapa hasta que escuche un clic.
- ⑤ Deslice el pestillo (B) hacia la izquierda para bloquear la tapa.

PRECAUCIÓN

- Compruebe que el pestillo esté firmemente bloqueado. En caso contrario, la batería puede caerse al transportar el ordenador.
- No toque los terminales de la batería y del ordenador. Si lo hiciera podría ensuciar o dañar los terminales, y causar un fallo de la batería y del ordenador.

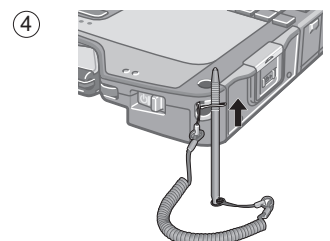
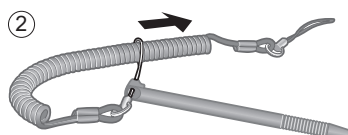
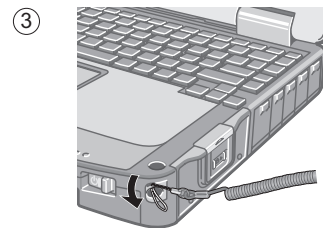
NOTA

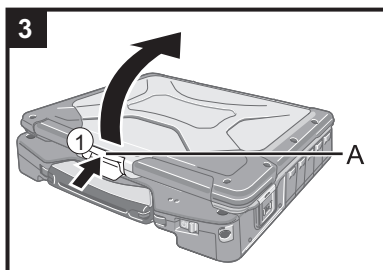
- Tenga en cuenta que el ordenador consume electricidad incluso con la alimentación desactivada. Si la batería se encuentra completamente cargada, se descargará completamente una vez transcurrido el siguiente período de tiempo:
 - Con la alimentación desactivada: Aprox. 6 semanas
 - En modo de suspensión: Aprox. 3 días^{*1}
 - En hibernación: Aprox. 6 días^{*1}
- ^{*1} Si la opción "Wake Up from wired LAN (Reactivar desde LAN con cable)" está deshabilitada, el periodo de tiempo se alargará.



2 Instalar el lápiz óptico en el ordenador (sólo para modelos con pantalla táctil)

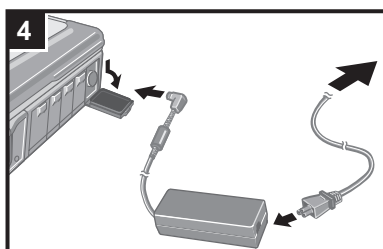
Utilice la cuerda para instalar el lápiz óptico en el ordenador y no perderlo. Podrá colocarlo en distintos orificios (A).





3 Abra la pantalla.

- ① Empuje y mantenga presionado el pestillo (A) y levante la pantalla para abrirla.

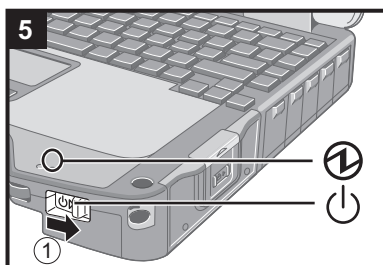


4 Conecte el ordenador a una toma de corriente.

La carga de la batería empieza automáticamente.

PRECAUCIÓN

- No desconecte el adaptador de CA y no active el conmutador inalámbrico hasta que se haya completado la operación de primer encendido.
- Cuando utilice el ordenador por primera vez, no conecte ningún dispositivo periférico excepto la batería y el adaptador de CA.
- **Manipulación del adaptador de CA.**
 - Durante las tormentas eléctricas pueden ocurrir problemas como bajadas repentinas de tensión. Esto podría afectar negativamente al ordenador, por lo que se recomienda encarecidamente utilizar un sistema de alimentación ininterrumpida (SAI), a menos que utilice el ordenador sólo con la batería.



5 Encienda el ordenador.

- ① Deslice y mantenga pulsado el conmutador de alimentación (⏻) hasta que se ilumine el indicador de alimentación (⏻).

PRECAUCIÓN

- No deslice el conmutador de alimentación repetidamente.
- El ordenador se apagará de manera forzada si mantiene deslizado el conmutador de alimentación durante cuatro segundos o más.
- Cuando apague el ordenador, espere 10 segundos o más antes de volver a encenderlo.
- No realice las siguientes operaciones hasta que se apague el indicador de la unidad de disco duro (HDD):
 - Conectar o desconectar el adaptador de CA
 - Deslizar el conmutador de alimentación
 - Tocar el teclado, la almohadilla táctil o la pantalla táctil (únicamente para los modelos con pantalla táctil)
 - Cerrar la pantalla
 - Encender/Apagar el interruptor inalámbrico
- Cuando la temperatura de la CPU es elevada, es posible que el ordenador no arranque para evitar un sobrecalentamiento. Espere a que el ordenador se enfríe y vuélvalo a encender. Si el ordenador no se enciende incluso después de haberse enfriado, póngase en contacto con el Servicio Técnico de Panasonic.
- No debe realizar ningún cambio en la configuración predeterminada de la Setup Utility hasta que se complete el primer encendido.

6 Seleccione el idioma y el sistema operativo (32-bit o 64-bit).

NOTA

- Se muestra el mensaje "Reinstall" (Reinstalar), pero el idioma y el sistema operativo (32-bits o 64-bits) se preparará con los siguientes pasos.


- ① Haga clic en [Reinstall Windows] y, a continuación, en [Next]. Aparecerá la pantalla del acuerdo de licencia.
- ② Haga clic en [Yes, I agree to the provisions above and wish to continue!] y, a continuación, en [Next].
- ③ Haga clic en [Reinstall Windows to the whole Hard Disk to factory default.] y, a continuación, en [Next].
- ④ Cuando aparezca el mensaje de confirmación, haga clic en [YES].
- ⑤ Seleccione el idioma y el sistema operativo (32bit o 64bit) en la pantalla "Select OS" y, a continuación, haga clic en [OK].
El ajuste de idioma se iniciará al hacer clic en [OK] en la pantalla de confirmación.
Se puede regresar a la pantalla "Select OS" haciendo clic en [Cancel].
El ajuste de idioma y del sistema operativo se completará en unos 15 minutos.
- ⑥ Cuando se haya visualizado la pantalla de finalización, haga clic en [OK] para apagar el ordenador.
- ⑦ Encienda el ordenador.

PRECAUCIÓN

- Elija con cuidado el idioma porque no podrá cambiarlo después. Si establece un idioma equivocado, tendrá que reinstalar Windows.

7 Configure Windows.

Siga las instrucciones que aparezcan en la pantalla.

- El ordenador se reinicia varias veces. No toque el teclado o la almohadilla táctil y espere a que el indicador de la unidad de disco duro  se haya apagado.
- Después de encender el ordenador, la pantalla permanece negra o sin cambios durante cierto tiempo. No se trata de un fallo de funcionamiento. Espere unos instantes hasta que aparezca la pantalla de configuración de Windows.
- Durante la configuración de Windows, utilice la almohadilla táctil y haga clic para mover el cursor y seleccionar un elemento.
- La configuración de Windows requiere aproximadamente 20 minutos. Vaya al paso siguiente, confirmando todos los mensajes que aparezcan en pantalla.
- No debe aparecer "Unirse a una red inalámbrica" en la pantalla. Puede ajustar la red inalámbrica después de que se haya completado la configuración de Windows.

PRECAUCIÓN

- Podrá cambiar los ajustes de nombre de usuario, contraseña, imagen y seguridad después de configurar Windows.
- Recuerde la contraseña. Si olvida su contraseña, no podrá usar Windows. Es recomendable crear previamente un disco de reinicio de la contraseña.
- No utilice las siguientes palabras para el nombre de usuario: CON, PRN, AUX, CLOCK\$, NUL, COM1 a COM9, LPT1 a LPT9, @. En concreto, si crea un nombre de usuario (nombre de la cuenta) que incluya el signo "@", se le pedirá una contraseña en la pantalla de bienvenida, incluso si no ha establecido ninguna contraseña. Si intenta acceder sin escribir una contraseña, se mostrará "El nombre de usuario o contraseña no es correcto." y no podrá acceder a Windows (→ página 26).
- Utilice caracteres estándar para el nombre del equipo: números del 0 al 9, letras de la A a la Z en mayúsculas y minúsculas, y guiones (-). Si aparece el mensaje de error "The computer name is not valid", compruebe que no se han introducido caracteres distintos a los anteriores. Si el mensaje de error permanece en pantalla, ajuste el modo de entrada del teclado a inglés ("EN") e introduzca los caracteres.
- Al configurar el teclado, elija el apropiado para su ordenador. De lo contrario, la entrada de datos a través del teclado puede resultar imposible.


8 <Sólo para modelos con pantalla táctil> Calibre la pantalla táctil.

- Antes de llevar a cabo la calibración, cierre el panel de entrada del Tablet PC.

■ Calibración realizada por el administrador

NOTA


- En primer lugar, inicie sesión en Windows como administrador y lleve a cabo esta calibración.

- ① Haga clic en  (Iniciar) - [Panel de control] - [Hardware y sonido] - [Configuración de Tablet PC].
- ② Haga clic en [Calibrar].
- ③ Utilice el lápiz óptico para tocar cada una de las marcas objetivo “+” una por una y, a continuación, haga clic en [Sí].
- ④ Haga clic en [Aceptar].

■ Calibración realizada por un usuario convencional

NOTA

- Lleve a cabo la siguiente calibración para cada usuario.

- ① Haga clic en  (Iniciar) - [Panel de control] - [Hardware y sonido] - [Configuración de Tablet PC].
 - ② Haga clic en [Calibrar].
 - ③ Utilice el lápiz óptico para tocar cada una de las marcas objetivo “+” una por una y, a continuación, haga clic en [Sí].
 - ④ Haga clic en [Aceptar].
- Lleve a cabo la calibración para la orientación que desee utilizar.


NOTA

● PC Information Viewer

Este ordenador registra periódicamente la información de administración, incluyendo los datos del disco duro, etc. El volumen de datos máximo de cada registro es de 1024 bytes.

Esta información únicamente se utiliza para determinar la causa por la cual el disco duro deja de funcionar. Nunca se envían a través de la red ni se utilizan para ningún otro propósito excepto para el descrito anteriormente.


Para desactivar la función, añada la marca de verificación de [Disable the automatic save function for management information history] en [Hard Disk Status] de PC Information Viewer y haga clic en [OK].

(→  *Reference Manual* “Checking the Computer’s Usage Status”)

■ Precauciones para evitar el encendido/apagado del ordenador

- No realice lo siguiente
 - Conectar o desconectar el adaptador de CA
 - Deslizar el conmutador de alimentación
 - Tocar el teclado, la almohadilla táctil, la pantalla táctil (sólo para modelos con pantalla táctil), el doble contacto o el ratón externo
 - Cerrar la pantalla
 - Encender/Apagar el interruptor inalámbrico


NOTA

- Para ahorrar energía, el ordenador viene ajustado con los siguientes métodos de ahorro de energía en el momento de la compra.
 - La pantalla se apaga automáticamente una vez transcurridos 10 minutos de inactividad.
 - El ordenador accede automáticamente al modo de suspensión² una vez transcurridos 20 minutos de inactividad.
- ² Consulte  *Reference Manual* “Sleep and Hibernation Functions” para obtener información acerca de cómo reanudar el funcionamiento desde el modo de suspensión/espera.

Primer encendido

■ Para cambiar la estructura de particiones

Es posible reducir una parte de una partición existente para crear espacio en disco sin asignar a partir del cual podrá crear una partición nueva. Este ordenador tiene una única partición como configuración predeterminada.

- ① Haga clic en  (Inicio) y haga clic con el botón derecho en [Equipo] y, a continuación, haga clic en [Administrar].
 - Un usuario convencional necesita introducir la contraseña de administrador.
- ② Haga clic en [Administración de discos].
- ③ Haga clic con el botón derecho en la partición de Windows (la unidad "c" en la configuración predeterminada), y haga clic en [Reducir volumen].
 - El tamaño de la partición depende de las especificaciones del ordenador.
- ④ Introduzca el tamaño en [Tamaño del espacio que desea reducir, en MB] y haga clic en [Reducir].
 - No se puede introducir un número mayor que el tamaño indicado.
 - Para seleccionar [Reinstall to the first 3 partitions.] al reinstalar Windows 7 (→ página 23), se necesitarán 60.000 MB o más para [Tamaño total después de la reducción, en MB].
- ⑤ Haga clic con el botón derecho en [No asignado] (el espacio reducido en el paso ④) y haga clic en [Nuevo volumen simple].
- ⑥ Siga las instrucciones en pantalla para establecer las configuraciones, y haga clic en [Finalizar]. Espere a que finalice el formateado.

NOTA

- Puede crear una partición adicional usando el espacio no asignado restante o creando más espacio no asignado.
- Para eliminar una partición, haga clic con el botón derecho en la partición y haga clic en [Eliminar volumen] en el paso ③.

Manual en pantalla


Puede acceder a los siguientes manuales desde la pantalla del ordenador.

■ Reference Manual

El Reference Manual contiene la información práctica para ayudarle a disfrutar plenamente de las prestaciones del ordenador.

Para acceder al Reference Manual:

Haga doble clic en  en el escritorio.

- También puede hacer clic en  (Iniciar) - [Todos los programas] - [Panasonic] - [On-Line Manuals] - [Reference Manual].

■ Important Tips

Los Important Tips aportarán información acerca de la batería de forma que pueda usar la batería en óptimas condiciones para conseguir el mayor tiempo de funcionamiento posible.

Para acceder a los Important Tips:

Haga doble clic en  en el escritorio.

- También puede hacer clic en  (Iniciar) - [Todos los programas] - [Panasonic] - [On-Line Manuals] - [Important Tips].

Manejo y mantenimiento

Entorno de funcionamiento

- Coloque el ordenador sobre una superficie plana y estable para evitar impactos, vibraciones y peligro de caídas. No coloque el ordenador en posición vertical ni le dé la vuelta. Si el ordenador recibe un golpe extremadamente fuerte, podría averiarse.
- Entorno de funcionamiento
Temperatura: Funcionamiento: De -10 °C a 50 °C (IEC60068-2-1, 2)^{*1}
Almacenamiento: De -20 °C a 60 °C
Humedad: Funcionamiento: De 30% a 80% HR (sin condensación)
Almacenamiento: De 30% a 90% HR (sin condensación)
Incluso dentro de los anteriores rangos de temperatura/humedad, si utiliza el ordenador durante un periodo prolongado de tiempo en un entorno con condiciones extremas, si se fuma cerca, o si se utiliza en lugares en donde se usa aceite o hay mucho polvo, puede producirse un deterioro del producto y se reducirá la vida útil del mismo.
- ^{*1} No exponga la piel a este producto cuando lo utilice en entornos cálidos o fríos. (→ página 9).
Si el ordenador tiene humedad en temperaturas de 0 °C o menos, podría sufrir daños por congelación. Asegúrese de secar el ordenador en estas temperaturas.
- No coloque el ordenador en las siguientes zonas, ya que el ordenador podría averiarse.
 - Cerca de equipos electrónicos. Pueden producirse distorsiones en la imagen o ruidos.
 - Zonas con temperaturas muy altas o muy bajas.
- Durante el funcionamiento el ordenador puede calentarse, por lo que debe mantenerlo alejado de objetos sensibles al calor.

Precauciones de manejo

Este ordenador está diseñado para minimizar los impactos en la LCD y en la unidad de disco duro, y dispone de un teclado a prueba de salpicaduras, pero no se ofrece ninguna garantía respecto a los problemas causados por los impactos. Extreme las precauciones al manejar el ordenador.

- Cuando transporte el ordenador:
 - Apague el ordenador.
 - Quite todos los dispositivos externos, cables, tarjetas de ordenador y otros objetos que sobresalgan.
 - Extraiga un disco de la unidad de CD/DVD.
 - No deje caer el ordenador ni lo golpee contra objetos sólidos.
 - No deje la pantalla abierta.
 - No lo sujete por la parte de la pantalla.
 - No coloque ningún objeto (por ejemplo, un trozo de papel) entre la pantalla y el teclado.
 - Cuando viaje en avión, lleve siempre el ordenador con usted y no lo facture con el equipaje. Cuando utilice el ordenador en un avión, siga las indicaciones del personal de la línea aérea.
 - Cuando transporte una batería de repuesto, colóquela dentro de una bolsa de plástico para proteger los contactos.
 - La almohadilla táctil está diseñada para funcionar utilizando la yema de los dedos. No coloque ningún objeto sobre su superficie, ni ejerza una presión excesiva utilizando objetos puntiagudos o duros que puedan dejar marcas (por ejemplo, uñas, lápices y bolígrafos).
 - No permita que sustancias dañinas como aceite, etc., entren en contacto con la almohadilla táctil. El cursor podría no funcionar correctamente.
 - Tenga cuidado de no resultar herido debido a caídas o golpes durante el transporte el ordenador.
- <Sólo para modelos con pantalla táctil>
- Utilice únicamente el estilete digitizador/lápiz óptico incluido para tocar la pantalla. No coloque ningún objeto sobre su superficie ni la presione con fuerza con objetos puntiagudos o duros que puedan dejar marcas (por ejemplo, uñas, lápices y bolígrafos).
 - No utilice la pantalla táctil si la pantalla presenta polvo o suciedad (por ejemplo, aceite). De lo contrario, es posible que partículas extrañas de la pantalla, el estilete digitizador o el lápiz óptico rayen la superficie de la pantalla u obstruyan su funcionamiento.
 - Utilice el lápiz óptico únicamente para tocar la pantalla. Utilizarlo para cualquier otro propósito puede provocar que se produzcan daños en el estilete digitizador/lápiz óptico y arañazos en la pantalla.

■ Cuando se utilicen dispositivos periféricos

Siga estas instrucciones y el Reference Manual para evitar dañar los dispositivos. Lea con atención los manuales de instrucciones de los dispositivos periféricos.

- Utilice los dispositivos periféricos que se ajusten a las especificaciones del ordenador.
- Conecte los dispositivos a los conectores en la dirección correcta.
- Si no puede conectar el dispositivo, no lo fuerce y compruebe la forma, la dirección, la alineación de las patillas, etc., del conector.
- Si el conector dispone de tornillos, apriételes firmemente.
- Retire los cables cuando transporte el ordenador. No tire de los cables con fuerza.

■ Impida que se haga un uso no autorizado de su ordenador a través de redes inalámbricas LAN/Bluetooth/WAN inalámbricas

<Sólo para modelos con redes inalámbricas LAN/Bluetooth/WAN inalámbricas>

- Antes de usar LAN inalámbricas/Bluetooth/WAN inalámbricas, realice los ajustes de seguridad apropiados, como por ejemplo la encriptación de datos.

■ Recalibración de la batería

- La recalibración de la batería puede tardar mucho tiempo debido a la gran capacidad de la batería. No se trata de un fallo de funcionamiento.

<Cuando se realiza la "Recalibración de la batería" tras apagar Windows>

- Carga completa: Aproximadamente 4,5 horas (con batería principal) / 8,0 horas (con batería principal + batería secundaria)
- Descarga completa: Aproximadamente 4,0 horas (con batería principal) / 6,0 horas (con batería principal + batería secundaria)


Cuando se realiza la "Recalibración de la batería" sin apagar Windows, puede tardar más tiempo en cargar / descargar.

Mantenimiento

Para limpiar la pantalla LCD

Si a la superficie de la pantalla LCD le caen gotas de agua o se mancha, límpiela inmediatamente. De no hacerlo, podría quedarse manchado.

<Sólo para modelos con pantalla táctil>

Utilice el paño suave incluido con el ordenador. (Para más información, consulte "Suggestions About Cleaning the LCD Surface" →  *Reference Manual* "Screen Input Operation".)

Para limpiar áreas distintas a la pantalla LCD

Limpie la zona con un paño suave y seco, como por ejemplo una gasa. Si utiliza detergente, empape un paño suave con detergente diluido en agua y escúrralo bien.

PRECAUCIÓN

- No utilice bencina, disolventes ni alcohol de fricción, ya que podrían afectar negativamente a la superficie causando decoloración, etc. No utilice productos de limpieza domésticos ni cosméticos comerciales, ya que pueden contener componentes dañinos para la superficie.
- No aplique agua ni detergente directamente al ordenador, ya que el líquido puede penetrar en su interior y provocar funcionamientos incorrectos o averías.

Reinstalar el software

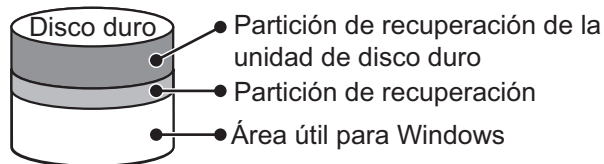
Al reinstalar el software el ordenador volverá a su estado original. Al reinstalar el software, se eliminarán los datos del disco duro.

Realice copias de seguridad de los datos importantes en otros soportes o en un disco duro externo antes de la reinstalación.

■ Recuperación del disco duro

PRECAUCIÓN

- No borre las particiones de recuperación del disco duro. El espacio en disco en la partición no está disponible para almacenar datos.



Preparación

- Retire todos los periféricos.
- Conecte el adaptador de CA y no lo retire hasta que se haya completado la reinstalación.

1 Encienda el ordenador y pulse **F2** o **Supr** mientras se muestra la pantalla de inicio [Panasonic].

La Setup Utility se iniciará.

- Si se le solicita una contraseña, introduzca la contraseña del supervisor.

2 Escriba todos los contenidos de la Setup Utility y pulse **F9**.

Cuando aparezca el mensaje de confirmación, seleccione [Yes] y pulse **↵**.

3 Pulse **F10**.

Cuando aparezca el mensaje de confirmación, seleccione [Yes] y pulse **↵**.

El ordenador se reiniciará.

4 Pulse **F2** o **Supr** mientras se muestra la pantalla de inicio [Panasonic].

La Setup Utility se iniciará.

- Si se le solicita una contraseña, introduzca la contraseña del supervisor.

5 Seleccione el menú [Exit] y, a continuación, seleccione [Recovery Partition] y pulse **↵**.

6 Haga clic en [Reinstall Windows] y en [Next].

Aparecerá la pantalla del Acuerdo de licencia.

7 Haga clic en [Yes, I agree to the provisions above and wish to continue!] y en [Next].

8 Seleccione las configuraciones y haga clic en [Next].

- [Reinstall Windows to the whole Hard Disk to factory default.]

Seleccione esta opción si desea reinstalar Windows a los valores predeterminados de fábrica. Podrá crear una nueva partición, una vez concluida la reinstalación. Para crear una nueva partición, consulte "Para cambiar la estructura de particiones" (→ página 18).

- [Reinstall to the System and OS partitions.]^{*1}

Seleccione esta opción si el disco duro ya ha sido dividido en varias particiones. Para crear una nueva partición, consulte "Para cambiar la estructura de particiones" (→ página 18).

Es posible mantener la estructura de particiones.

^{*1} Esto no aparece si Windows no puede reinstalarse en la partición que contiene los archivos de arranque y el espacio usado por Windows.

9 Cuando aparezca el mensaje de confirmación, haga clic en [OK].

10 Seleccione el idioma y el sistema operativo (32bit o 64bit) y, a continuación, haga clic en [OK].

11 Cuando aparezca el mensaje de confirmación, haga clic en [OK].

La reinstalación comienza de acuerdo con las instrucciones en pantalla.

- No interrumpa la reinstalación, por ejemplo, apagando el ordenador. De lo contrario, es posible que la reinstalación no esté disponible debido a que Windows no pueda iniciarse o a que los datos se encuentren dañados.

12 Cuando se haya visualizado la pantalla de finalización, haga clic en [OK] para apagar el ordenador.

13 Encienda el ordenador.

- Si se le solicita una contraseña, introduzca la contraseña del supervisor.

- 14 Lleve a cabo el “primer encendido” (→ página 15).
- 15 Inicie la Setup Utility y cargue los ajustes según sea necesario.
- 16 Lleve a cabo la actualización de Windows.

■ Utilización del Recovery Disc


Utilice el Recovery Disc (Disco de recuperación) para reinstalar en los siguientes casos.

- Ha olvidado la contraseña del administrador.
- La reinstalación no se ha completado. Puede que la partición de recuperación esté dañada.

NOTA

- Para cambiar el sistema operativo de 32 bits a 64 bits o viceversa, reinstale el sistema operativo mediante la partición de recuperación del disco duro.

Preparación

- Prepare el Recovery Disc (→  Reference Manual “Recovery Disc Creation Utility”)
- Extraiga todos los periféricos.
- Conecte el adaptador de CA y no lo extraiga hasta que se complete la reinstalación.

1 Encienda el equipo y pulse **F2** o **Supr** mientras se muestra la pantalla de arranque de [Panasonic].

Se iniciará la Setup Utility.

- Si se solicita alguna contraseña, introduzca la Contraseña de supervisor.

2 Escriba todo el contenido de la Setup Utility y pulse **F9**.

Cuando aparezca el mensaje de confirmación, seleccione [Yes] y pulse **↵**.

3 Pulse **F10**.

Cuando aparezca el mensaje de confirmación, seleccione [Yes] y pulse **↵**.

El ordenador se reiniciará.

4 Pulse **F2** o **Supr** mientras se muestra la pantalla de arranque de [Panasonic].

Se iniciará la Setup Utility.

- Si se solicita alguna contraseña, introduzca la Contraseña de supervisor.

5 Coloque el Recovery Disc en la unidad de DVD.

6 Seleccione el menú [Exit] y, a continuación, seleccione [TEAC DV-W28S-W] en [Boot Override].

7 Pulse **↵**.

El ordenador se reiniciará.

8 Haga clic en [Reinstall Windows] y, a continuación, en [Next].

Aparecerá la pantalla del acuerdo de licencia.

9 Haga clic en [Yes, I agree to the provisions above and wish to continue!] y, a continuación, en [Next].

10 Seleccione los ajustes y haga clic en [Next].

- [Reinstall Windows to the whole Hard Disk to factory default.]

Seleccione esta opción si desea reinstalar Windows a los valores predeterminados de fábrica. Podrá crear una nueva partición, una vez concluida la reinstalación. Para crear una nueva partición, consulte “Para cambiar la estructura de particiones” (→ página 18).

- [Reinstall to the first 3 partitions.]²

Seleccione esta opción si el disco duro ya ha sido dividido en varias particiones. Para crear una nueva partición, consulte “Para cambiar la estructura de particiones” (→ página 18).

Puede conservar la estructura de la partición.

² Esto no aparece si Windows no puede reinstalarse en la partición que contiene los archivos de arranque y el espacio usado por Windows.

11 Cuando aparezca el mensaje de confirmación, haga clic en [YES].

Se iniciará la reinstalación.


De acuerdo con la pantalla, sustituya el Recovery Disc.

- No interrumpa la reinstalación, por ejemplo, apagando el ordenador. De lo contrario, es posible que la reinstalación no esté disponible debido a que Windows no pueda iniciarse o a que los datos se encuentren dañados.


Reinstalar el software

- 12 Cuando se haya visualizado la pantalla de finalización, extraiga el Recovery Disc y, a continuación, haga clic en [OK] para apagar el ordenador.
- 13 Encienda el ordenador.
 - Si se solicita alguna contraseña, introduzca la Contraseña de supervisor.
- 14 Lleve a cabo el “Primer encendido” (→ página 15).
- 15 Inicie la Setup Utility y cambie los ajustes según sea necesario.
- 16 Lleve a cabo la actualización de Windows.

Solución de problemas (Puntos básicos)









Siga las instrucciones que se indican a continuación cuando surja un problema. En el “Reference Manual” también encontrará una guía avanzada para la solución de problemas. Para los problemas relacionados con el software, consulte el manual de instrucciones del software. Si el problema persiste, póngase en contacto con el Servicio Técnico de Panasonic. También puede comprobar el estado del ordenador en el PC Information Viewer (→  Reference Manual “Troubleshooting (Advanced)”).

■ Activación



<p>El equipo no se puede activar. El indicador de alimentación o el indicador de batería no están iluminados.</p>	<ul style="list-style-type: none"> ● Conecte el adaptador de CA. ● Inserte una batería totalmente cargada. ● Retire la batería, desconecte el adaptador de CA y vuelva a conectarlos. ● Si hay un dispositivo conectado al puerto USB, desconéctelo, o ajuste [USB Port] o [Legacy USB Support] a [Disable] en el menú [Advanced] de Setup Utility. ● Si hay un dispositivo conectado a la ranura ExpressCard, desconéctelo, o ajuste [ExpressCard Slot] a [Disable] en el menú [Advanced] de Setup Utility. ● Pulse Fn + F8 para desactivar el modo oculto.
<p>El equipo está encendido, pero se visualiza “Warming up the system (up to 32 minutes)”.</p>	<ul style="list-style-type: none"> ● El ordenador se calienta antes de activarse. Espere a que el ordenador se active (puede tardar hasta 32 minutos). Si visualiza “Cannot warm up the system”, el ordenador no podrá calentarse y no se iniciará. En este caso, apague el ordenador, colóquelo en un entorno con una temperatura de 5 °C o superior durante aproximadamente una hora y, a continuación, vuelva a encender el equipo.
<p>El ordenador no puede encenderse. El ordenador no se reactiva desde el modo de suspensión. (El indicador de alimentación parpadea alternativamente en naranja y verde.)</p>	<ul style="list-style-type: none"> ● Colóquelo en un entorno con una temperatura 5 °C o superior durante aproximadamente una hora y, a continuación, vuelva a encender el equipo.
<p>Después de añadir o cambiar el módulo RAM, el equipo está encendido pero no aparece nada en la pantalla.</p>	<ul style="list-style-type: none"> ● Apague el ordenador y retire el módulo RAM y, a continuación, confirme si el módulo RAM cumple con las especificaciones. Cuando el módulo RAM cumpla con las especificaciones, instálelo de nuevo.
<p>El ordenador no entra en el modo de suspensión cuando el protector de pantalla está activo (la pantalla permanece negra).</p>	<ul style="list-style-type: none"> ● Deslice y mantenga pulsado el conmutador de alimentación durante cuatro segundos o más para apagar el ordenador de manera forzada. (Los datos no guardados se perderán.) A continuación, desactive el protector de pantalla.
<p>Ha olvidado la contraseña.</p>	<ul style="list-style-type: none"> ● Contraseña del supervisor o Contraseña del usuario: póngase en contacto con el Servicio Técnico de Panasonic. ● Contraseña del administrador: <ul style="list-style-type: none"> • Si dispone de un disco de reinicio de contraseña, podrá volver a definir la contraseña del administrador. Inserte el disco e introduzca cualquier contraseña incorrecta, siga las instrucciones en pantalla y ajuste una contraseña nueva. • Si no dispone del disco de reinicio de contraseña, reinstálelo (→ página 22), configure Windows y, a continuación, ajuste una contraseña nueva.
<p>Se visualiza el mensaje “Remove disks or other media. Press any key to restart” o un mensaje parecido.</p>	<ul style="list-style-type: none"> ● Hay un disco flexible en la unidad (opcional) y no contiene información de inicio del sistema. Retire el disco flexible y pulse cualquier tecla. ● Si hay un dispositivo conectado al puerto USB, desconéctelo, o ajuste [USB Port] o [Legacy USB Support] a [Disable] en el menú [Advanced] de Setup Utility. ● Si hay un dispositivo conectado a la ranura ExpressCard, desconéctelo, o ajuste [ExpressCard Slot] a [Disable] en el menú [Advanced] de Setup Utility. ● Si el problema persiste después de extraer el disco, es posible que se produzca un fallo en el disco duro. Póngase en contacto con el Servicio Técnico de Panasonic.
<p>El inicio de Windows o alguna operación son lentos.</p>	<ul style="list-style-type: none"> ● Pulse F9 en Setup Utility (→  Reference Manual “Setup Utility”) para recuperar los valores por defecto de la configuración de Setup Utility (excluyendo las contraseñas). Inicie la Setup Utility y vuelva a definir los ajustes. (Tenga en cuenta que la velocidad de procesamiento dependerá del software de aplicación, por lo que es posible que este procedimiento no incremente la velocidad de Windows.) ● Si ha instalado un software residente después de adquirir el equipo, apague dicho software residente. Deshabilite el menú emergente y la pestaña del panel de entrada. <ol style="list-style-type: none"> ① Abra el panel de entrada y haga clic en [Herramientas] - [Opciones] - [Abrir]. ② Elimine la marca de verificación de [Mostrar Panel de entrada abierto desde la ficha] y haga clic en [Aceptar].

Solución de problemas (Puntos básicos)

■ Activación

<p>La fecha y la hora son incorrectas.</p>	<ul style="list-style-type: none"> ● Defina los ajustes correctos. Haga clic en  (Iniciar) - [Panel de control] - [Reloj, idioma y región] - [Fecha y hora]. Si el problema persiste, es posible que deba cambiar la batería del reloj interno. Póngase en contacto con el Servicio Técnico de Panasonic. ● Si el problema persiste, es posible que deba cambiar la batería del reloj interno. Póngase en contacto con el Servicio Técnico de Panasonic. ● Si el ordenador está conectado a la LAN, compruebe la fecha y la hora del servidor. ● La fecha y hora correspondientes al año 2100 DC o posteriores no se reconocerán correctamente en este ordenador.
<p>Se muestra la pantalla [Executing Battery Recalibration].</p>	<ul style="list-style-type: none"> ● La recalibración de la batería se canceló antes de apagar Windows por última vez. Para iniciar Windows, apague el ordenador con el conmutador de alimentación y vuelva a encenderlo de nuevo.
<p>Al reanudar el funcionamiento desde el modo de suspensión/hibernación, [Enter Password] no aparece.</p>	<ul style="list-style-type: none"> ● Seleccione [Enabled] en [Password On Resume] en el menú [Security] de la Setup Utility (→  Reference Manual "Setup Utility"). ● Se puede utilizar la contraseña de Windows en lugar de la contraseña establecida en la Setup Utility. <ol style="list-style-type: none"> ① Haga clic en  (Iniciar) - [Panel de control] - [Cuentas de usuario y protección infantil] - [Agregar o quitar cuentas de usuario], seleccione la cuenta y ajuste la contraseña. ② Haga clic en  (Iniciar) - [Panel de control] - [Sistema y seguridad] - [Opciones de energía] - [Requerir contraseña al reactivarse] y añada la marca de verificación de [Requerir contraseña].
<p>El equipo no se puede reanudar.</p>	<ul style="list-style-type: none"> ● Es posible que se produzca un error cuando el ordenador entre automáticamente en el modo de suspensión o hibernación mientras el protector de pantalla está activo. En este caso, apague el protector de pantalla o cambie el patrón del protector de pantalla.
<p>Otros problemas relacionados con la activación.</p>	<ul style="list-style-type: none"> ● Pulse F9 en Setup Utility (→  Reference Manual "Setup Utility") para recuperar los valores por defecto de la configuración de Setup Utility(excluyendo las contraseñas). Inicie la Setup Utility y vuelva a definir los ajustes. ● Retire todos los dispositivo periféricos. ● Compruebe que no se haya producido ningún error en el disco. <ol style="list-style-type: none"> ① Quite todos los periféricos, incluyendo cualquier pantalla externa. ② Haga clic en  (Iniciar) - [Equipo] y haga clic con el botón derecho en [Disco local (C:)] y haga clic en [Propiedades]. ③ Haga clic en [Herramientas] - [Comprobar ahora...]. <ul style="list-style-type: none"> • Un usuario convencional necesita introducir la contraseña de administrador. ④ Seleccione la opción en [Opciones de comprobación de disco] y haga clic en [Inicio]. ⑤ Haga clic en [Programar comprobación de disco] y reinicie el ordenador. ● Arranque el ordenador en Modo seguro y confirme los detalles del error. En el arranque, cuando desaparezca^{*1} la pantalla de arranque [Panasonic], mantenga pulsada la tecla F8 hasta que aparezca el menú Opciones Avanzadas de Windows. Seleccione el Modo seguro y pulse . <p>^{*1} Cuando se ajusta [Password on boot] como [Enabled] en el menú [Security] de la Setup Utility, [Enter Password] aparece cuando la pantalla de arranque [Panasonic] desaparece. Cuando introduzca la contraseña y pulse , mantenga pulsada la tecla F8.</p>






■ Introducción de la contraseña

<p>Incluso después de introducir la contraseña, aparece una pantalla para introducir la contraseña de nuevo.</p>	<ul style="list-style-type: none"> ● El ordenador puede estar en el modo de teclado normal. Si el indicador Bloq Num  está encendido, pulse Bloq Num para desactivar el modo de teclado normal e introduzca la contraseña. ● El ordenador puede estar en el modo Bloq Mayús. Si el indicador Bloq Mayús  está encendido, pulse Bloq Mayús para desactivar el modo Bloq Mayús e introduzca la contraseña.
<p>No se puede iniciar sesión en Windows. (Se muestra "El nombre de usuario o contraseña no es correcto".)</p>	<ul style="list-style-type: none"> ● El nombre de usuario (nombre de la cuenta) incluye una "@". <ul style="list-style-type: none"> • Si existe otra cuenta de usuario: Inicie sesión en Windows usando otra cuenta de usuario y borre la cuenta que incluye una "@". A continuación, cree una nueva cuenta. • Si no existe otra cuenta: Tendrá que reinstalar Windows (→ página 22).

■ Apagado

<p>Windows no puede cerrarse.</p>	<ul style="list-style-type: none"> ● Retire el dispositivo USB y la ExpressCard. ● Espere uno o dos minutos. No se trata de un fallo.
-----------------------------------	---

■ Pantalla

<p>No aparece ninguna imagen en pantalla.</p>	<ul style="list-style-type: none"> ● Lapantalla externa está seleccionada. Pulse Fn + F3 o Ⓢ + P para cambiar de pantalla. Espere a que la pantalla haya cambiado antes de pulsar Fn + F3 o Ⓢ + P otra vez. ● Al utilizar una pantalla externa, <ul style="list-style-type: none"> • Compruebe la conexión del cable. • Encienda la pantalla. • Compruebe la configuración de la pantalla externa. ● La función de ahorro de energía ha apagado la pantalla. Para reanudar el funcionamiento de la pantalla, no pulse las teclas de selección directa, pulse cualquier otra tecla como por ejemplo Ctrl. ● El ordenador entró en el modo de suspensión o hibernación a través de la función de ahorro energético. Para reanudar el funcionamiento de la pantalla, pulse el conmutador de alimentación.
<p>La pantalla está oscura.</p>	<ul style="list-style-type: none"> ● Lapantalla es más oscura cuando el adaptador de CA no está conectado. Pulse Fn + F2 y ajuste el brillo. Cuanto más se incrementa el brillo, más aumenta el consumo de la batería. Puede ajustar el brillo por separado, para cuando el adaptador de CA esté conectado y para cuando no esté conectado. ● Pulse Fn + F8 para desactivar el modo oculto.
<p>La pantalla no gana brillo incluso tras pulsar Fn + F2.</p>	<ul style="list-style-type: none"> ● El brillo se ajusta a un nivel bajo para evitar fallos de funcionamiento cuando la temperatura del entorno es elevada. Utilícelo en un entorno de entre -10 °C y 50 °C.
<p>Se ha alterado la imagen.</p>	<ul style="list-style-type: none"> ● Cambiar la resolución o el número de colores de la pantalla puede influir en la visualización en pantalla. Reinicie el ordenador. ● Conectar/desconectar una pantalla externa puede influir en la visualización en pantalla. Reinicie el ordenador.
<p><Sólo para modelos con controlador de vídeo discreto> Aparecerá el mensaje "The application is not currently associated with a specific graphics processor." al salir de un programa de aplicación o un protector de pantalla que utilice gráficos 3D.</p>	<ul style="list-style-type: none"> ● Haga clic en [Configure]. Aparecerá la pantalla [Catalyst Control Center]. Para ejecutar el programa o el protector de pantalla mientras se activa el controlador de vídeo discreto, seleccione [High Performance] para el programa que aparece en [Recent Applications]. Si desea ejecutar el programa sin activar el controlador de vídeo discreto, seleccione [Power Saving] en vez de [High Performance]. Si no selecciona ni [High Performance] ni [Power Saving] (el estado se queda "Not Assigned"), el programa se ejecutará como si hubiese seleccionado [Power Saving]. También puede hacer clic con el botón derecho en el escritorio y seleccionar [Configure Switchable Graphics] en el menú para visualizar la pantalla [Catalyst Control Center]. Esto le permite asignar [High Performance] o [Power Saving] a un programa de aplicación con antelación seleccionando [Other Applications] - [Browse].
<p>Durante la visualización simultánea, una de las pantallas se desordena.</p>	<ul style="list-style-type: none"> ● Al utilizar el Escritorio ampliado, utilice los mismos colores de pantalla para la pantalla externa y para la LCD. ● Si los problemas persisten, pruebe a cambiar la pantalla. Haga clic en  (Inicio) - [Todos los programas] - [Panasonic] - [Display Selector]. ● No puede utilizarse la visualización simultánea hasta que finalice el arranque de Windows (durante Setup Utility, etc.).
<p>La pantalla externa no funciona correctamente.</p>	<ul style="list-style-type: none"> ● Cuando se utiliza una pantalla externa no compatible con la función de ahorro de energía, la pantalla puede no funcionar correctamente cuando el ordenador entre al modo de ahorro de energía. Apague la pantalla externa.
<p><Sólo para modelos con GPS> No es posible controlar el cursor correctamente.</p>	<ul style="list-style-type: none"> ● Lleve a cabo los siguientes pasos. <ol style="list-style-type: none"> ① Reinicie el ordenador y pulse F2 o Supr mientras se muestra la pantalla de inicio [Panasonic]. ② Ajuste [GPS] en [Disabled] en [Advanced] - [Serial Port Settings] de la Setup Utility. ③ Pulse F10 y seleccione [Yes] en el mensaje de confirmación y pulse . El ordenador se reiniciará. ④ Inicie sesión en Windows como administrador. ⑤ Haga clic en  (Inicio) e introduzca "c:\util\drivers\gps\GPS.reg" en [Buscar programas y archivos] y pulse . ⑥ Haga clic en [Sí], otra vez en [Sí] y en [Aceptar]. A continuación, reinicie el ordenador. ⑦ Pulse F2 mientras se muestra la pantalla de inicio [Panasonic]. ⑧ Ajuste [GPS] en [Enabled] en [Advanced] - [Serial Port Settings]. ⑨ Pulse F10 y seleccione [Yes] en el mensaje de confirmación y pulse .

Solución de problemas (Puntos básicos)

■ Almohadilla táctil / Pantalla táctil (únicamente para los modelos con pantalla táctil)

El cursor no funciona.	<ul style="list-style-type: none">● Al utilizar un ratón externo, conéctelo correctamente.● Reinicie el ordenador utilizando el teclado. Pulse ⊞, pulse → dos veces, pulse ↑ para seleccionar [Reiniciar] y pulse ↵.● Si el ordenador no responde a los comandos del teclado, lea el párrafo “Sin respuesta” (→ siguiente).
Imposible realizar la entrada usando la almohadilla táctil.	<ul style="list-style-type: none">● Ajuste [Touch Pad] a [Enable] en el menú [Main] de la Setup Utility.● Es posible que los controladores para algunos ratones desactiven la almohadilla táctil. Compruebe las instrucciones de funcionamiento de su ratón.
<Sólo para modelos con pantalla táctil> No puedo realizar operaciones con la pantalla táctil.	<ul style="list-style-type: none">● Ajuste [Touchscreen Mode] en [Auto] o [Tablet] en el menú [Main] de la Setup Utility.
No puedo apuntar a la posición correcta con el estilete digitizador/lápiz óptico incluido.	<ul style="list-style-type: none">● Calibre la pantalla táctil (→ página 17).

■ Documento en pantalla

No se muestra el documento en formato PDF.	<ul style="list-style-type: none">● Instale Adobe Reader.<ol style="list-style-type: none">① Inicie sesión en Windows como administrador.② Haga clic en ⊞ (Inicio) e introduzca “c:\util\reader” en [Buscar programas y archivos].③ Lance el programa de instalación.
--	--

■ Otros

Sin respuesta.	<ul style="list-style-type: none">● Pulse Ctrl + Mayús + Esc para abrir el Administrador de tareas y cierre la aplicación de software que no responde.● Es posible que una pantalla en la que deba introducir datos (por ejemplo, la pantalla para introducir la contraseña en el inicio) esté oculta detrás de otra ventana. Pulse Alt + Tab para comprobarlo.● Deslice el conmutador de alimentación durante 4 segundos o más para apagar el ordenador y, a continuación, vuelva a deslizarlo para encenderlo. Si el programa de aplicación no funciona correctamente, desinstale el programa y vuelva a instalarlo. Para desinstalarlo, haga clic en ⊞ (Iniciar) - [Panel de control] - [Programas] - [Desinstalar un programa].
No se pueden introducir correctamente los caracteres.	<ul style="list-style-type: none">● Seleccione los mismos ajustes de idioma para Windows y para el teclado interno (→ página 15)

LIMITED USE LICENSE AGREEMENT

THE SOFTWARE PROGRAM(S) (“PROGRAMS”) FURNISHED WITH THIS PANASONIC PRODUCT (“PRODUCT”) ARE LICENSED ONLY TO THE END-USER (“YOU”), AND MAY BE USED BY YOU ONLY IN ACCORDANCE WITH THE LICENSE TERMS DESCRIBED BELOW. YOUR USE OF THE PROGRAMS SHALL BE CONCLUSIVELY DEEMED TO CONSTITUTE YOUR ACCEPTANCE OF THE TERMS OF THIS LICENSE.

Panasonic Corporation has developed or otherwise obtained the Programs and hereby licenses their use to you. You assume sole responsibility for the selection of the Product (including the associated Programs) to achieve your intended results, and for the installation, use and results obtained therefrom.

LICENSE

- A. Panasonic Corporation hereby grants you a personal, non-transferable and non-exclusive right and license to use the Programs in accordance with the terms and conditions stated in this Agreement. You acknowledge that you are receiving only a LIMITED LICENSE TO USE the Programs and related documentation and that you shall obtain no title, ownership nor any other rights in or to the Programs and related documentation nor in or to the algorithms, concepts, designs and ideas represented by or incorporated in the Programs and related documentation, all of which title, ownership and rights shall remain with Panasonic Corporation or its suppliers.
- B. You may use the Programs only on the single Product which was accompanied by the Programs.
- C. You and your employees and agents are required to protect the confidentiality of the Programs. You may not distribute or otherwise make the Programs or related documentation available to any third party, by time-sharing or otherwise, without the prior written consent of Panasonic Corporation.
- D. You may not copy or reproduce, or permit to be copied or reproduced, the Programs or related documentation for any purpose, except that you may make one (1) copy of the Programs for backup purposes only in support of your use of the Programs on the single Product which was accompanied by the Programs. You shall not modify, or attempt to modify, the Programs.
- E. You may transfer the Programs and license them to another party only in connection with your transfer of the single Product which was accompanied by the Programs to such other party. At the time of such a transfer, you must also transfer all copies, whether in printed or machine readable form, of every Program, and the related documentation, to the same party or destroy any such copies not so transferred.
- F. You may not remove any copyright, trademark or other notice or product identification from the Programs and you must reproduce and include any such notice or product identification on any copy of any Program.

YOU MAY NOT REVERSE ASSEMBLE, REVERSE COMPILE, OR MECHANICALLY OR ELECTRONICALLY TRACE THE PROGRAMS, OR ANY COPY THEREOF, IN WHOLE OR IN PART.

YOU MAY NOT USE, COPY, MODIFY, ALTER, OR TRANSFER THE PROGRAMS OR ANY COPY THEREOF, IN WHOLE OR IN PART, EXCEPT AS EXPRESSLY PROVIDED IN THE LICENSE.

IF YOU TRANSFER POSSESSION OF ANY COPY OF ANY PROGRAM TO ANOTHER PARTY, EXCEPT AS PERMITTED IN PARAGRAPH E ABOVE, YOUR LICENSE IS AUTOMATICALLY TERMINATED.

TERM

This license is effective only for so long as you own or lease the Product, unless earlier terminated. You may terminate this license at any time by destroying, at your expense, the Programs and related documentation together with all copies thereof in any form. This license will also terminate effective immediately upon occurrence of the conditions thereof set forth elsewhere in this Agreement, or if you fail to comply with any term or condition contained herein. Upon any such termination, you agree to destroy, at your expense, the Programs and related documentation together with all copies thereof in any form.

YOU ACKNOWLEDGE THAT YOU HAVE READ THIS AGREEMENT, UNDERSTAND IT AND AGREE TO BE BOUND BY ITS TERMS AND CONDITIONS. YOU FURTHER AGREE THAT IT IS THE COMPLETE AND EXCLUSIVE STATEMENT OF THE AGREEMENT BETWEEN US, WHICH SUPERSEDES ANY PROPOSAL OR PRIOR AGREEMENT, ORAL OR WRITTEN, AND ANY OTHER COMMUNICATIONS BETWEEN US, RELATING TO THE SUBJECT MATTER OF THIS AGREEMENT.

ACUERDO DE LICENCIA DE USO LIMITADO

EL PROGRAMA O PROGRAMAS DE SOFTWARE (“PROGRAMAS”) QUE SE SUMINISTRAN CON ESTE PRODUCTO PANASONIC (“PRODUCTO”) SE CONCEDEN BAJO LICENCIA ÚNICAMENTE AL USUARIO FINAL (“USTED”), Y SÓLO PODRÁN SER UTILIZADOS POR USTED SEGÚN SE ESTABLECE EN LAS CONDICIONES DE LA LICENCIA QUE SE DESCRIBEN A CONTINUACIÓN, EL USO DE LOS PROGRAMAS POR SU PARTE SE INTERPRETARÁ DE FORMA CONCLUYENTE COMO UNA ACEPTACIÓN DE LOS TÉRMINOS DE LA PRESENTE LICENCIA. Panasonic Corporation ha desarrollado u obtenido de otro modo los Programas, que por el presente se le conceden bajo licencia. Usted asume toda la responsabilidad respecto de la selección del Producto (incluidos los Programas asociados) para lograr los resultados previstos, así como de la instalación, uso y resultados obtenidos del mismo.

LICENCIA

- A. Por el presente Panasonic Corporation le concede un derecho y licencia personal, intransferible sin carácter exclusivo para utilizar los Programas de conformidad con los términos y condiciones especificados en el presente Contrato. Usted acepta que solamente recibe una LICENCIA LIMITADA DE USO de los Programas y la documentación relativa y que Usted no adquiere ninguna titularidad, propiedad o derecho alguno respecto de los Programas y documentación relativa ni sobre los algoritmos, conceptos, diseños e ideas representadas o incorporadas en los Programas y documentación relativa, todos los cuales seguirán siendo de Panasonic Corporation o de sus proveedores.
- B. Sólo podrá utilizar los Programas en el Producto individual al que acompañan los Programas.
- C. Tanto Usted como sus empleados y representantes están obligados a proteger la confidencialidad de los Programas. No puede distribuir ni poner a disposición de terceros de otro modo ni los Programas ni la documentación relativa, ya sea mediante multipropiedad o de cualquier otro modo, sin la autorización previa por escrito de Panasonic Corporation.
- D. No está autorizado a copiar o reproducir los Programas o la documentación relativa, como tampoco a permitir la copia o reproducción de dicho material, salvo que realice una (1) copia de los Programas a efectos de disponer de una copia de seguridad exclusivamente como respaldo de su uso de los Programas en el Producto individual al que acompañan los Programas. No está autorizado a modificar los Programas ni a intentar modificarlos.
- E. Los Programas y la licencia únicamente pueden ser transmitidos a terceros en el supuesto de que el Producto al que acompañan los Programas sea también transmitido dicha tercera persona. En el momento de materializar la transmisión, se transmitirán asimismo todas las copias, ya sean en formato impreso o legible por máquina, de todos los Programas y la documentación relacionada a dicha tercera persona o bien se destruirán las copias que no hayan sido transferidas.
- F. No podrá quitar de los Programas ningún aviso de copyright, marca comercial u otro aviso o identificación del producto, debiendo reproducir e incluir dichos avisos o identificación del producto en todas las copias de cualquiera de los Programas.

NO ESTÁ AUTORIZADO A REALIZAR ENSAMBLAJE INVERSO O COMPILACIÓN INVERSA NI A REALIZAR UN SEGUIMIENTO MECÁNICO O ELECTRÓNICO DE LOS PROGRAMAS, NI COPIA DE LOS MISMOS, YA SEA EN SU TOTALIDAD O DE FORMA PARCIAL.

NO ESTÁ AUTORIZADO A UTILIZAR, COPIAR, MODIFICAR, ALTERAR O TRANSFERIR LOS PROGRAMAS O COPIAS DE LOS MISMOS, YA SEA EN SU TOTALIDAD O DE FORMA PARCIAL, SALVO EN LOS SUPUESTOS EXPRESAMENTE CONTEMPLADOS EN LA LICENCIA.

SI TRANSMITIESE LA POSESIÓN DE ALGUNA COPIA DE CUALQUIERA DE LOS PROGRAMAS A UN TERCERO, SALVO EN LOS SUPUESTOS CONTEMPLADOS EN EL PÁRRAFO ANTERIOR, LA LICENCIA QUEDARÍA AUTOMÁTICAMENTE EXTINGUIDA.


DURACIÓN

La presente licencia tendrá validez durante el tiempo que tenga el Producto en propiedad o alquiler, salvo su extinción anticipada. Podrá extinguir la licencia en cualquier momento mediante la destrucción, a su costa, de los Programas y la documentación relativa junto con todas aquellas copias que posea de los mismos en cualesquiera que sea su formato. La licencia quedará igualmente extinguida con efecto inmediato en el momento en que concurran las condiciones establecidas en otro apartado del presente Contrato, o bien en caso de incumplimiento por su parte de cualquiera de los términos o condiciones que en el presente se establecen. A la extinción anteriormente referida, se compromete a proceder, a su costa, a la destrucción de los Programas y documentación relativa junto con todas aquellas copias que posea de los mismos en cualesquiera que sea su formato.

RECONOCE HABER LEÍDO EL PRESENTE CONTRATO, LO COMPRENDE Y ACEPTA QUEDAR VINCULADO POR SUS TÉRMINOS Y CONDICIONES. ACEPTA ASIMISMO QUE LA PRESENTE CONSTITUYE LA DECLARACIÓN COMPLETA Y EXCLUSIVA DEL ACUERDO ALCANZADO ENTRE NOSOTROS, QUE SUSTITUYE A CUALQUIER PROPUESTA O ACUERDO ANTERIOR, YA SEA VERBAL O POR ESCRITO, ASÍ COMO CUALQUIER OTRO COMUNICADO ENTRE NOSOTROS, EN RELACIÓN CON EL OBJETO DEL PRESENTE CONTRATO.

Especificaciones

Esta página muestra las especificaciones para el modelo básico.
El número de modelo es diferente según la configuración de la unidad.

- Para ver el número del modelo:
Examine debajo de la base del ordenador o la caja en la que recibió el ordenador cuando lo compró.
- Para comprobar la velocidad de la CPU, el tamaño de la memoria y de la unidad de disco duro:
Ejecute Setup Utility (→  Reference Manual "Setup Utility") y seleccione el menú [Information].
[Processor Speed]: velocidad de la CPU, [Memory Size]: tamaño de la memoria, [Hard Disk]: tamaño de la unidad de disco duro

■ Especificaciones principales

N.º de modelo	CF-31UEUAXFP	CF-31SEUAXFP
CPU/memoria caché secundaria	Procesador i5-3360M (3 MB ^{*1} caché, hasta 3,5 GHz) con tecnología Intel® Turbo Boost	Procesador i5-3320M (3 MB ^{*1} caché, hasta 3,3 GHz) con tecnología Intel® Turbo Boost
Chipset	Mobile Intel® QM77 Express Chipset	
Controlador de vídeo	AMD Radeon™ HD 7750M+chipset incorporado	(chipset incorporado)
Memoria principal ^{*2}	4 GB ^{*1} , DDR3L SDRAM (8 GB ^{*1} máx.)	
Memoria de vídeo ^{*1-3}	<32 bits> UMA (1.785 MB máx.)	<32 bits> UMA (1.419 MB máx.)
	<64 bits> UMA (1.696 MB máx.)	
	512 MB dedicado	–
Unidad de disco duro	500 GB ^{*4} (Serial ATA) Aprox. 40 GB ^{*4} se utilizan como una partición con herramientas de recuperación de la unidad de disco duro. (Los usuarios no pueden utilizar esta partición.) Aprox. 300 MB ^{*4} se utilizan como una partición con herramientas de recuperación. (Los usuarios no pueden utilizar esta partición.)	
Método de visualización	Tipo 13,1 XGA (TFT) (1.024 × 768 puntos)	
LCD interna	65.536/16.777.216 colores (800 × 600 puntos/1.024 × 768 puntos) ^{*5}	
Pantalla externa ^{*6}	65.536/16.777.216 colores (800 × 600 puntos/1.024 × 768 puntos/1.280 × 768 puntos/1.280 × 1.024 puntos)	
LAN inalámbrica ^{*7}	Intel® Centrino® Advanced - N 6235 (→ página 32)	
Bluetooth ^{*8}	→ página 33	
GPS ^{*9}	LR9101 (SirfStarIII)	
WAN inalámbrica ^{*10}	Ericsson HSPA+ (F5521gw)	
LAN	IEEE 802.3 10BASE-T, IEEE 802.3u 100BASE-TX, IEEE 802.3ab 1000BASE-T (2.º LAN ^{*11} : IEEE 802.3 10BASE-T, IEEE 802.3u 100BASE-TX)	
Módem ^{*12}	Datos: 56 kbps (V.92) FAX: 14,4 kbps	
Sonido	Reproducción WAVE y MIDI, Intel® subsistema de audio de alta definición	
Chip de seguridad	TPM (cumple con TCG V1.2) ^{*13}	
Ranuras para tarjetas	Ranura para tarjeta de PC	× 1, Tipo I o Tipo II, corriente permitida 3,3 V: 400 mA, 5 V: 400 mA
	Ranura Express-Card	× 1, ExpressCard/34 o ExpressCard/54
	Ranura de la tarjeta de memoria SD ^{*14}	× 1
	Ranura para tarjeta Contact Smart Card ^{*15}	× 1
Ranura del módulo RAM	× 1, DDR3L SDRAM, 204 pines, 1,35 V, SO-DIMM, cumple con PC3L-10600	
Interfaz	Puertos USB 2.0 × 3, 3.0 × 1 ^{*16} / puerto serie (Dsub macho de 9 pines) / puerto de módem (RJ-11) ^{*12} / puerto de LAN (RJ-45) × 1 ^{*17} o × 2 ^{*11} / puerto de pantalla externa (VGA) (Mini Dsub hembra de 15 pines) / puerto HDMI (tipo A) ^{*18} / conector de interfaz IEEE1394a (4 pines) ^{*19} / jack de micrófono (jack en miniatura, 3,5 DIA) / jack de auriculares (jack en miniatura, 3,5 DIA, impedancia 32 Ω, potencia de salida 4 mW × 2, estéreo) / conector de bus de expansión (hembra dedicado 100 pines)	
Teclado / dispositivo de direccionamiento	88 u 87 teclas / almohadilla táctil / pantalla táctil ^{*20}	

Especificaciones

■ Especificaciones principales

N.º de modelo		CF-31UEUAXFP	CF-31SEUAXFP
Lector de huellas dactilares ^{*21}		Tamaño de matriz: 192 × 4 píxeles, tamaño de la imagen: 192 × 512 píxeles, resolución de imagen: 508 DPI	
Cámara web ^{*22}		640 x 480 puntos, 30 fps	
Alimentación		Adaptador de CA o de batería	
Adaptador de CA ^{*23}		Entrada: 100 V a 240 V CA, 50 Hz/60 Hz, salida: 15,6 V CC, 7,05 A	
Baterías		Ión de litio 10,65 V, típico 8.550 mAh / mínimo 8.100 mAh	
Tiempo de funcionamiento ^{*24}		Batería principal: Aprox. 12,0 horas	Batería principal: Aprox. 14,5 horas
		-	Batería principal + batería secundaria ^{*25} : Aprox. 21,0 horas
Tiempo de carga ^{*26}	Encendido	Batería principal: Aprox. 4,5 horas	
		-	Batería principal + batería secundaria ^{*25} : Aprox. 8,0 horas
	Apagado	Batería principal: Aprox. 3,5 horas	
		-	Batería principal + batería secundaria ^{*25} : Aprox. 7,0 horas
Consumo ^{*27}		Aprox. 55 W ^{*28} / aprox. 100 W (cuando se recarga en el estado de funcionamiento (ON))	Aprox. 45 W ^{*28} / aprox. 100 W (cuando se recarga en el estado de funcionamiento (ON))
Dimensiones físicas (anch. × prof. × alt.) (incluyendo el asa de transporte)		302 mm × 292 mm × 73,5 mm	
Peso (incluyendo la correa de mano)		Aprox. 3,72 kg	
Entorno	Funcionamiento	Temperatura	De -10 °C a 50 °C (IEC60068-2-1, 2) ^{*29}
		Humedad	De 30% a 80% HR (sin condensación)
	Almacenamiento	Temperatura	De -20 °C a 60 °C
		Humedad	De 30% a 90% HR (sin condensación)

■ Software

SO instalado ^{*30}	Genuine Windows® 7 Professional 32-bit Service Pack 1 / Genuine Windows 7 Professional 64-bit Service Pack 1
Software preinstalado ^{*30}	Adobe Reader, PC Information Viewer, Display Selector, Bluetooth® Stack for Windows® by TOSHIBA ^{*8} , Wireless Switch Utility, Intel® PROSet / Wireless Software ^{*7} , Wireless Connection Disable Utility ^{*31} , Hotkey Settings, Battery Recalibration Utility, Infineon TPM Professional Package ^{*13} ^{*31} , Protector Suite ^{*21} ^{*31} , Aptio Setup Utility, Hard Disk Data Erase Utility ^{*32} , PC-Diagnostic Utility, Quick Boot Manager, Fan Monitoring Utility, Dashboard for Panasonic PC, GPS Viewer ^{*9} , Camera Utility ^{*22} , System Interface Manager, Video switch Utility, External Antenna Setting Utility, Wireless Antenna switch Utility, Recovery Disc Creation Utility, Power Plan Extension Utility

■ LAN inalámbrica^{*7}

Velocidades de transferencia de datos	IEEE802.11a: 54/48/36/24/18/12/9/6 Mbps (conmutados automáticamente) ^{*33} IEEE802.11b: 11/5/2/1 Mbps (conmutados automáticamente) ^{*33} IEEE802.11g: 54/48/36/24/18/12/9/6 Mbps (conmutados automáticamente) ^{*33} IEEE802.11n ^{*34} : (HT20) GI ^{*35} = 400ns: 144/130/115/86/72/65/57/43/39/28/21/14/7 Mbps (conmutados automáticamente) ^{*33} GI ^{*35} = 800ns: 130/117/104/78/65/58/52/39/26/19/13/6 Mbps (conmutados automáticamente) ^{*33} (HT40) GI ^{*35} = 400ns: 300/270/240/180/157/135/120/90/60/30/15 Mbps (conmutados automáticamente) ^{*33} GI ^{*35} = 800ns: 270/243/216/162/135/121/108/81/54/40/27/13 Mbps (conmutados automáticamente) ^{*33}
Estándares admitidos	IEEE802.11a / IEEE802.11b / IEEE802.11g / IEEE802.11n
Método de transmisión	Sistema OFDM, sistema DSSS
Canales inalámbricos utilizados	IEEE802.11a: Canales 36/40/44/48/52/56/60/64/100/104/108/112/116/132/136/140 IEEE802.11b/IEEE802.11g: Canales 1 al 13 IEEE802.11n: Canales 1-11/36/40/44/48/52/56/60/64/100/104/108/112/116/132/136/140
Banda de RF	IEEE802.11a: 5,18 GHz - 5,32 GHz, 5,5 GHz - 5,7 GHz IEEE802.11b/IEEE802.11g: 2,412 GHz - 2,472 GHz IEEE802.11n: 2,412 GHz - 2,462 GHz, 5,18 GHz - 5,32 GHz, 5,5 GHz - 5,7 GHz

■ Bluetooth®⁸

Versión de Bluetooth	4.0
	Modo clásico / modo de ahorro de energía
Método de transmisión	Sistema FHSS
Canales inalámbricos utilizados	Canal 1 al 79 / canal 0 al 39
Banda de RF	2,402 GHz - 2,480 GHz

■ WAN inalámbrica¹⁰

Comunicación de datos	HSUPA	Categoría 6, 5,7 Mbps
	HSDPA (HSPA+)	Categoría 14, 21 Mbps
	UMTS	3GPP versión 7
	EDGE/GPRS	Multirranura clase 10 Datos conmutados por circuito
Otras características	SMS	SMS originado en el móvil (MO-SMS) SMS recibido en el móvil (MT-SMS)
	FAX	No compatible
	Voz	No compatible
SIM	Compatible con SIM 1,8/3V	

^{*1} 1 MB = 1.048.576 bytes / 1 GB = 1.073.741.824 bytes

^{*2} El tamaño de la memoria predeterminado de fábrica depende del modelo.

Puede ampliar la memoria físicamente hasta 8 GB, pero la cantidad total de memoria útil disponible será inferior, según la configuración real del sistema.

^{*3} Un segmento de la memoria principal se asigna automáticamente dependiendo del estado operativo del ordenador. El tamaño de la memoria de vídeo no puede configurarla el usuario.

^{*4} 1 MB = 1.000.000 bytes / 1 GB = 1.000.000.000 bytes. Su sistema operativo o algún software de aplicación notificarán algunos MB/GB menos.

^{*5} Se obtiene una pantalla de 16.777.216 colores utilizando la función de oscilación.

^{*6} Dependiendo de la pantalla externa conectada, la visualización podría no ser posible.

^{*7} Sólo para modelos con LAN inalámbrica.

^{*8} Sólo para modelos con Bluetooth.

^{*9} Sólo para modelos con GPS.

^{*10} Sólo para modelos con WAN inalámbrica. La especificación puede ser diferente dependiendo del modelo.

^{*11} Sólo para modelos con 2.º LAN.

^{*12} Sólo para modelos con módem.

^{*13} Sólo para modelos con TPM.

Para más información acerca de TPM, consulte el Installation Manual de "TrustedPlatform Module (TPM)" siguiendo este procedimiento.

Haga clic en  (Inicio) y escriba "c:\util\drivers\tpm\index.hta" en [Buscar programas y archivos] y pulse .

^{*14} Esta ranura es compatible con el modo High-Speed. El funcionamiento puede probarse y confirmarse mediante las tarjetas de memoria SD/SDHC/SDXC de Panasonic con una capacidad de 64 GB. No se garantiza el funcionamiento en otros equipos SD.

^{*15} Sólo para modelo con ranura Smart Card.

^{*16} No se garantiza el funcionamiento de todos los periféricos compatibles con USB.

^{*17} Sólo para modelos sin 2.º LAN.

^{*18} No se garantiza el funcionamiento de todos los periféricos compatibles con HDMI.

^{*19} Sólo para modelos con interfaz IEEE 1394a.

^{*20} Sólo para modelos con pantalla táctil.

^{*21} Sólo para modelo con lector de huellas dactilares.

^{*22} Sólo para modelos con cámara web.

^{*23} <Sólo para Norteamérica>

El adaptador de CA es compatible con fuentes de alimentación de hasta 240 V CA. Este ordenador está equipado con un cable de CA compatible con 125 V CA. 20-M-2-1

^{*24} Medido usando el brillo de la pantalla LCD: 60 cd/m²

Varía dependiendo de las condiciones de uso, o de si hay algún dispositivo opcional acoplado.

^{*25} Sólo para modelos con 2.ª batería.

^{*26} Varía dependiendo de las condiciones de uso, la velocidad de la CPU, etc.

^{*27} Aprox. 0,5 W cuando la batería está completamente cargada (o no se está cargando) y el ordenador está apagado.

<Cuando se utiliza con 115 V CA>

Incluso cuando el adaptador de CA no está conectado al ordenador, se consume energía (máx. 0,2 W) simplemente por tener el adaptador de CA conectado a una toma de CA.

<Cuando se utiliza con 240 V CA>

Incluso cuando el adaptador de CA no está conectado al ordenador, se consume energía (máx. 0,3 W) simplemente por tener el adaptador de CA conectado a una toma de CA.

^{*28} Consumo de corriente nominal. 23-Sp-1

Especificaciones

- ^{*29} No exponga la piel a este producto cuando lo utilice en entornos cálidos o fríos. (→ página 9). Algunos periféricos podrían no funcionar correctamente al utilizarlos en entornos cálidos o fríos. Compruebe el entorno de funcionamiento de los periféricos.
Si utiliza el producto de forma continuada en un entorno cálido, se acortará la vida del mismo. Evite su utilización en estos tipos de entorno.
Si se utiliza en entornos con bajas temperaturas, podría ralentizarse el inicio o acortarse el tiempo de funcionamiento de la batería. El ordenador consume energía mientras el disco duro se calienta durante el inicio. Por tanto, si utiliza la batería como fuente de alimentación y ésta está baja, el ordenador podría no iniciarse.
- ^{*30} Cuando se reinstale Windows con los datos del área de recuperación del disco duro, puede seleccionar el sistema operativo que se desee instalar (Windows 7 (32 bits) o Windows 7 (64 bits)). Es compatible con un sistema operativo que se ha instalado en el momento de la compra o un sistema operativo que se ha instalado con la función de recuperación del disco duro o el disco de recuperación.
- ^{*31} Debe instalarse antes de su uso.
- ^{*32} A ejecutar en la partición de recuperación. (Si este software no se puede ejecutar en la partición de recuperación, ejecútelo desde el recovery disc)
- ^{*33} Son velocidades especificadas en las normas IEEE802.11a+b+g+n.
Las velocidades reales pueden ser diferentes.
- ^{*34} Disponible cuando está ajustado a "WPA-PSK", "WPA2-PSK" o "none".
- ^{*35} Sólo disponible cuando HT40 está habilitado por el ordenador y el punto de acceso asociado es compatible con HT40.

Garantía estándar limitada

Panasonic System Communications Company Europe

Panasonic System Communications Company Europe (referido como "Panasonic") reparará este producto (que no sea software, el cual se trata en otra sección de esta garantía) con piezas nuevas o remodeladas, a partir de la fecha de compra original en caso de defecto de materiales o mano de obra. Esta garantía solo se aplica a los nuevos Toughbooks de Panasonic adquiridos en la Región Económica Europea, Suiza y Turquía. Panasonic (o su proveedor de servicios autorizado) se proponen reparar su equipo dentro de 48 horas desde su recepción en nuestro centro de servicio. Se podrán aplicar gastos adicionales de envío a países fuera de la Unión Europea. Panasonic procurará por todos los medios garantizar este servicio.

Esta garantía cubre solo los fallos debidos a defectos de materiales o mano de obra que se produzcan durante el uso normal para el Período de acuerdo de servicio listado abajo. En caso de que se reponga algún producto (o pieza del mismo), Panasonic transferirá la propiedad del producto de reposición (o pieza) al cliente y el cliente transferirá la propiedad del producto reemplazado (o pieza) a Panasonic.

Período de Acuerdo de Servicio – desde la fecha original de compra

- Toughbooks (y todo accesorio incluido en el embalaje original excepto la batería) – 3 años
- Toughpad (y todo accesorio incluido en el embalaje original excepto la batería) – 3 años
- Accesorios incluidos en el embalaje original – 3 años
- Periféricos adicionales fabricados por Panasonic (incluyendo dispositivos de sector de medios tales como unidades de CD-ROM) – 1 año
- Baterías – 6 meses. La Garantía Panasonic cubre la batería durante seis meses. Una batería se considera en buen estado si conserva el 50% de su capacidad de carga durante el período de garantía. Si se devuelve una batería bajo este contrato y las pruebas determinan que tiene una capacidad de carga superior al 50%, será devuelta junto con una factura por el precio de compra al por menor de una batería nueva.

Esta garantía se ofrece exclusivamente al comprador original. Será necesario un recibo de compra u otra prueba de fecha de compra original antes de proveer el servicio de la garantía.

Límites y exclusiones:

Esta garantía no cubre y quedará anulada por:

- Pantalla LCD rota o agrietada.
- Pixel defectuoso en las pantallas del ordenador portátil y pantallas LCD dentro de un 0,002%
- Daño atribuible a fuego, robo o caso de fuerza mayor.
- Daño causado por influencias medioambientales (tormentas eléctricas, campos magnéticos, etc.).
- Daño que no se haya producido durante el funcionamiento normal
- Reparación de daño que sea únicamente cosmético o que no afecte a la funcionalidad del producto tal y como desgaste normal, arañazos y abolladuras.
- Fallos causados por productos no suministrados por Panasonic.
- Fallos resultantes de alteración, daño accidental, siniestro, uso indebido, aplicación abusiva o negligencia.
- Introducción de líquido u otro cuerpo extraño en la unidad.
- Instalación, manejo o mantenimiento inadecuados.
- Conexiones inadecuadas con periféricos.
- Desajuste de los mandos del usuario tales como la configuración de funciones.
- Modificación o reparación por otro servicio que no sea Panasonic o sus proveedores de servicio autorizados.
- Productos usados como equipos de alquiler o arriendo.
- Productos cuyo número de serie haya sido borrado, imposibilitando así poder determinar claramente el estado de garantía de la unidad.

ESTE PRODUCTO NO ESTA DESTINADO AL USO, EN SU TOTALIDAD O EN PARTE, COMO SISTEMAS/EQUIPOS DE CONTROL DE TRAFICO AERO O SISTEMAS /EQUIPOS DE CABINAS MANDO. PANASONIC DECLINA TODA RESPONSABILIDAD RELATIVA A LOS RESULTADOS DEL USO DE ESTE PRODUCTO EN LOS CASOS ANTERIORES.

No hay ninguna otra garantía explícita excepto las enumeradas anteriormente.

Recomendamos categóricamente que los clientes hagan una copia de seguridad de sus datos antes de enviar su aparato a un proveedor de servicio autorizado.

Panasonic no será responsable de la pérdida de datos u otros daños imprevistos o emergentes resultantes del uso de este producto, o derivados de cualquier incumplimiento de esta garantía. Todas las garantías explícitas e implícitas, incluyendo las garantías de calidad y aptitud satisfactorios para un propósito específico están limitadas al período de garantía aplicable expuesto arriba. Panasonic no será responsable de ninguna pérdida o daño indirecto, especial o emergente (incluyendo, sin limitación, cualquier pérdida de beneficios) derivado del uso de este producto ni de cualquier incumplimiento de esta garantía.

Esta garantía limitada le concede derechos legales específicos y es posible que tenga otros derechos que pueden variar de un estado a otro. Debe tener en cuenta las leyes aplicables del país para determinar plenamente sus derechos. Esta garantía limitada se ofrece conjuntamente con, y no afecta a, ninguno de los derechos derivados de cualquier contrato de venta o por imposición de la ley.

Garantía estándar limitada

Panasonic System Communications Company Europe

Medios de almacenamiento de datos

Los Medios de almacenamiento de datos son medios en los cuales se almacenan el Sistema operativo, controladores y los programas instalados inicialmente por Panasonic en la unidad principal. Estos medios se suministran inicialmente con la unidad.

Panasonic le garantiza únicamente que el(los) disco(s) u otros medios en los que se suministran los Programas estarán libres de defectos de materiales y mano de obra bajo un uso normal durante un período de sesenta (60) días a partir de la fecha en que se le hayan entregado los mismos, tal como justifica su recibo de compra.

Esta es la única garantía hecha por Panasonic para usted. Panasonic no ofrece ninguna garantía de que las funciones contenidas en los Programas cumplan sus requisitos ni que estén libres de errores y funcionen ininterrumpidamente.

La responsabilidad total de Panasonic y su solución exclusiva bajo esta garantía se limitará a la reposición de cualquier disco defectuoso y otros medios que sean devueltos al Centro de servicio autorizado de Panasonic, acompañados de una copia del recibo de compra, dentro del período de garantía antedicho.

Panasonic no tendrá ninguna obligación hacia ningún defecto en el(los) disco(s) y otros medios, en los cuales se suministran los Programas, resultantes del almacenamiento de los mismos por su parte, o defectos que hayan sido ocasionados por el manejo del (de los) disco(s) u otros medios de otro modo distinto al indicado en el Producto, o en otras condiciones medioambientales que no sean las especificadas por Panasonic, a saber, por alteración, accidente, uso indebido, aplicación abusiva, negligencia, maltrato, aplicación indebida, instalación, desajuste de los mandos del usuario, mantenimiento incorrecto, modificación o daño que sean atribuibles a casos de fuerza mayor. Asimismo, Panasonic no tendrá ninguna obligación hace ningún defecto en el(los) disco(s) y otros medios si usted ha modificado, o tratado de modificar cualquier Programa.

La duración de las garantías implícitas, si alguna, está limitada a sesenta (60) días.

Software de preinstalación

El software de preinstalación se refiere al software enviado precargado por Panasonic, no aquel cargado por una tercera parte o un agente de ventas.

Panasonic y sus proveedores no ofrecen ninguna garantía, ya sea explícita, implícita o amparada por las leyes en lo que afecta al software suministrado con el Producto y otorgado al Comprador, su calidad, rendimiento, comerciabilidad, o aptitud para un propósito específico. Panasonic no garantiza que las funciones contenidas en el software funcionarán ininterrumpidamente o libre de errores. Panasonic no asume ningún riesgo de ni será en ningún caso responsable por daño alguno, incluyendo, sin limitación, daños especiales, imprevistos, emergentes, o punitivos derivados del incumplimiento de la garantía o el contrato, negligencia o cualquier otra teoría legal incluyendo, sin limitación, pérdida de prestigio profesional, beneficios o ingresos, pérdida del uso de Programas o Productos o de cualquier equipo asociado, coste del capital, coste de cualquier equipo de sustitución, prestaciones o servicios, costes de tiempo muerto, o reclamaciones de cualquier parte que haga frente a dichos daños.

Algunos países no permiten la exclusión o limitación de daños imprevistos o emergentes, o limitaciones sobre la duración de una garantía implícita, por tanto es posible que las limitaciones o exclusiones anteriores no se apliquen en su caso.

Esta garantía limitada le concede derechos legales específicos y es posible que tenga otros derechos que pueden variar de un estado a otro. Debe tener en cuenta las leyes aplicables del país para determinar plenamente sus derechos.

Contactos

Dirección

Panasonic System Communications Company Europe
Panasonic Manufacturing U.K. Ltd.
Service Centre Building B4,
Wyncliffe Road,
Pentwyn Industrial Estate,
Cardiff, United Kingdom
CF23 7XB

Página Web

<http://www.toughbook.eu/>

Centro de atención al cliente

Servicio de comunicación en alemán
Servicio de comunicación en español
Servicio de comunicación en francés
Servicio de comunicación en inglés
Servicio de comunicación en italiano
Dirección de correo electrónico

+49 (0) 1805 410 930
+34 (0) 901 101 157
+33 (0) 1 47 91 64 99
+44 (0) 8709 079 079
+39 (0) 848 391 999
toughbooksupport@eu.panasonic.com

Servicio de comunicación en checo
Servicio de comunicación en húngaro
Servicio de comunicación en polaco
Servicio de comunicación en rumano
Servicio de comunicación en eslovaco
Dirección de correo electrónico

+420 (0) 800 143234
+36 (0) 6800 163 67
+48 (0) 800 4911558
+40 (0) 800 894 743
+421 (0) 800 42672627
toughbooksupport@csg.de

Pagos

toughbookservicepayments.cardiff@eu.panasonic.com



En calidad de partner de ENERGY STAR[®], Panasonic Corporation certifica que el presente producto cumple las directrices ENERGY STAR[®] de consumo de energía. Activando los ajustes para administración de energía disponibles, los ordenadores de Panasonic entran en un modo de espera con bajo consumo de energía una vez transcurrido cierto periodo de inactividad.

Resumen del Programa internacional para equipos de oficina ENERGY STAR[®]

El programa internacional ENERGY STAR[®] para equipos de oficina es un programa de carácter internacional que fomenta el ahorro de consumo energético a través del uso de equipos informáticos y otros equipos de oficina. Apoya el desarrollo y divulgación de productos con funciones que reduzcan de manera eficaz el consumo de energía. Es un sistema abierto en el que los propietarios de empresas pueden participar de forma voluntaria. Este programa está dirigido a equipos de oficina como, PC, monitores, impresora, máquinas de fax y fotocopiadoras. Sus criterios y logotipos son uniformes entre los países participantes.

22-Sp-1

Panasonic Corporation

Osaka, Japan

Nombre y dirección del importador de conformidad con la legislación de la UE.

Panasonic System Communications Company Europe, Panasonic Marketing Europe GmbH

Hagenauer Straße 43

65203 Wiesbaden

Germany

© Panasonic Corporation 2012-2013

Impreso en el Reino Unido

UK0712-1083

CPE02602YA